Zeitschrift: L'educatore della Svizzera italiana : giornale pubblicato per cura della Società degli amici dell'educazione del popolo

Band: 74 (1932)

Heft: 7-8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ANNO 74° LUGANO, Luglio-Agosto 1932 N. 7-8

L'EDUCATORE
della Svizzera Italiana

Organo della Società Demopedeutica
Fondata da STEFANO FRANSCINI nel 1837

La 90ª Assemblea della Demopedeutica

Morcote, 9 ottobre 1932 (ore 9,30).

ORDINE DEL GIORNO

1. **Apertura dell'assemblea ed iscrizione dei soci presenti.**
2. **Ammissione di nuovi soci.**
3. **Verbale dell'ultima assemblea.**
4. **Relazione della Commissione Dirigente per l'anno 1931-1932, e commemorazione dei soci defunti.**
5. **Rendiconto finanziario e relazione dei revisori. Bilancio preventivo per l'esercizio 1932-33.**
6. **Relazione dei sig.ri Cons. Fritz Rudolf e Prof. A. Pedroli: «Per la produzione e per il consumo del succo d'uva nel Cantone Ticino.»**
7. **Eventuali.**

Le nostre assemblee.

I.

1 — 1837 — Bellinzona — 16 settembre
2 — 1837 — Bellinzona — 19 settembre
3 — 1837 — Bellinzona — 27 settembre
4 — 1838 — Lugano — 20 settembre
5 — 1839 — Locarno — 4 settembre
6 — 1840 — Locarno — 14 e 15 ottobre
7 — 1841 — Locarno — 19 e 20 ottobre
8 — 1842 — Bellinzona —4 e 5 ottobre.
9 — 1843 — Lugano — 13 e 14 settembre
10 — 1844 — Locarno — 10-11 settembre
11 — 1845 — Biasca — 23 e 24 settembre
12 — 1846 — Mendrisio — 5 e 6 ottobre
13 — 1847 — Faido — 15 e 16 settembre
14 — 1849 — Cevio — 16 e 17 settembre
15 — 1850 — Agno — 2 e 3 ottobre
16 — 1851 — Olivone — 22 e 23 settembre
17 — 1852 — Tesserete — 3 e 4 ottobre
18 — 1853 — Brissago — 17 ottobre
19 — 1955 — Arbedo — 23 e 24 settembre
20 — 1858 — Loco — 29 agosto
21 — 1859 — Stabio — 26 e 27 ottobre
22 — 1860 — Lugano — 8 e 9 settembre
23 — 1861 — Bellinzona — 28 e 29 settem-
24 — 1862 — Locarno — 27 e 28 settemb.
25 — 1863 — Mendrisio — 10 e 11 ottobre
26 — 1864 — Biasca — 9 e 10 ottobre
27 — 1865 — Lugano — 7 e 8 ottobre
28 — 1866 — Brissago — 6 e 7 ottobre
29 — 1867 — Mendrisio — 11-12-13 ottob.
30 — 1869 — Magadino — 12 e 13 settem.
31 — 1871 — Chiasso — 2 e 3 settembre
32 — 1872 — Lugano — 21 e 22 settembre
33 — 1873 — Bellinzona — 30 e 31 agosto
34 — 1875 — Locarno — 28 e 29 agosto
35 — 1876 — Mendrisio — 30 sett. e 1. ott.
36 — 1877 — Biasca — 6 e 7 ottobre
37 — 1878 — Ascona — 21 e 22 settembre
38 — 1879 — Lugano — 27 e 28 ottobre
39 — 1880 — Giubiasco — 2 e 3 ottobre
40 — 1881 — Chiasso — 1 e 2 ottobre
41 — 1882 — Locarno — 30 sett. e 1 ott.
42 — 1883 — Rivera — 22 e 23 settembre

43 — 1884 — Bellinzona — 28 settembre
44 — 1885 — Riva S. Vitale — 20 settem.
45 — 1886 — Biasca — 10 ottobre
46 — 1887 — Bellinzona — 1 e 2 ottobre
47 — 1888 — Ponte Tresa — 30 settembre
48 — 1889 — Faido — 22 settembre
49 — 1890 — Mendrisio 19 ottobre
50 — 1891 — Brissago — 8 settembre
51 — 1892 — Capolago — 5 ottobre
52 — 1893 — Lugano — 10 settembre
53 — 1894 — Locarno — 30 settembre
54 — 1895 — Tesserete 22 settembre
55 — 1896 — Faido — 13 settembre
56 — 1897 — Chiasso — 10 ottobre
57 — 1898 — Olivone — 3 e 4 settembre
58 — 1899 — Bellinzona — 8 e 10 settem.
59 — 1900 — Agno — 30 settembre
60 — 1901 — Magadino — 22 settembre
61 — 1902 — Faido — 24 agosto
62 — 1903 — Bellinzona — 8 settembre
63 — 1904 — Novaggio — 4 settembre
64 — 1905 — Balerna — 1 ottobre
65 — 1906 — Minusio — 23 settembre
66 — 1907 — Loco — 15 settembre
67 — 1908 — Gentilino — 8 settembre
68 — 1909 — Tesserete — 12 settembre
69 — 1910 — Bellinzona — 18 settembre
70 — 1911 — Mendrisio — 8 ottobre
71 — 1912 — Cevio — 22 settembre
72 — 1913 — Lugano — 28 settembre
73 — 1915 — Faido — 5 settembre
74 — 1916 — Bioggio — 1 ottobre
75 — 1917 — Bellinzona — 16 settembre
76 — 1918 — Lugano — 22 dicembre
77 — 1919 — Bodio — 17 agosto
78 — 1920 — Bruzella — 12 settembre
79 — 1921 — Locarno — 25 settembre
80 — 1922 — Monte Ceneri — 8 ottobre
81 — 1923 — Biasca — 23 settembre
82 — 1924 — Melide — 19 ottobre
83 — 1925 — Giubiasco — 22 novembre
84 — 1926 — Mezzana — 26 settembre
85 — 1927 — Magadino — 9 ottobre
86 — 1928 — Montagnola — 7 ottobre
87 — 1929 — Brissago — 6 ottobre
88 — 1930 — Stabio — 12 ottobre
89 — 1931 — Malvaglia — 11 ottobre

L'assemblea sociale non venne tenuta negli anni: 1848 — 1854 — 1856 — 1857 — 1868 — 1870 — 1874 — 1914.

II.

AGNO.

N. pr. Presidenza

15 - 1850 - Dr. S. Guscetti
59 - 1900 - Dr. Lazz. Ruvioli

ARBEDO.

19 - 1855 - B. Varenna.

ASCONA.

37 - 1878 - Dr. P. Pellanda

BALERNA.

64 - 1905 - Prof Giov. Ferri.

BELLINZONA.

1. 2. 3. - 1837 - (costituzione della Società).
8 - 1842 - Can. Ghiringhelli
23 - 1861 - Can. Ghiringhelli
33 - 1873 - Avv. C. Battaglini
43 - 1884 - Col. Cost. Bernasconi
46 - 1887 - Prof. Isidoro Rossetti
58 - 1899 - Avv. Stefano Gabuzzi
62 - 1903 - Prof. Giov. Nizzola
69 - 1910 - Avv. Filippo Rusconi
75 - 1917 - A. Tamburini

BIASCA.

11 - 1845 - Prevosto Travella
26 - 1864 - Avv F. Bianchetti
36 - 1877 - Avv. P. Pollini
45 - 1886 - Avv. Ambrogio Bertoni
81 - 1923 - Elvezio Papa

BIOGGIO.

74 - 1916 - A. Tamburini

BODIO.

77 - 1919 - A. Tamburini

BRISSAGO.

18 - 1853 - Dr. P. Fontana
28 - 1866 - Prof. G. Curti
50 - 1891 - Avv. Ernesto Bruni
87 - 1929 - Prof. Valentini

BRUZELLA.

78 - 1920 - Prof. Elvezio Papa

CAPOLAGO.

51 - 1892 - Avv. Achille Borella.

CEVIO.

14 - 1849 - Prof. Gius. Curti
71 - 1812 - Gius. Borella

CHIASSO.

31 - 1871 - Avv. E. Bruni
40 - 1881 - Avv. C. Battaglini
56 - 1897 - Prof. Giov. Nizzola

FAIDO.

13 - 1847 - Stefano Franscini
48 - 1889 - Avv. Leone De Stoppani
55 - 1896 - Prof. Giov. Nizzola
61 - 1902 - Gabriele Maggini
73 - 1915 - Prof. Giov. Nizzola

GENTILINO.

67 - 1908 - Avv. Elvezio Battaglini

GIUBIASCO.

39 - 1880 - Avv. E. Battaglini e Prof. Giov. Nizzola
83 - 1925 - Ing. Paleari

LOCARNO.

5 - 1839 - Stefano Franscini
6 - 1840 - Stefano Franscini
7 - 1841 - Stefano Franscini
10 - 1844 - Prevosto Travella
24 - 1862 - Can. Ghiringhelli
34 - 1875 - Avv. A. Righetti
41 - 1882 - Avv. B. Varenna
53 - 1894 - Alfredo Pioda
79 - 1921 - Prof. Isp. Elv. Papa

LOCO

26 - 1858 - Avv. B. Varenna
68 - 1907 - Cons. Rinaldo Simen

LUGANO.

4 - 1838 - Stefano Franscini
9 - 1843 - Can. Ghiringhelli
22 - 1860 - Ing. S. Beroldingen
27 - 1865 - Prof. Gius. Curti
32 - 1872 - Avv. C. Battaglini
38 - 1879 - Dr. Paolo Pellanda
52 - 1893 - Avv. Achille Borella
72 - 1913 - Gius. Borella
76 - 1918 - A. Tamburini

MAGADINO.

30 - 1869 - Dr. Lazzaro Ruvioli
60 - 1901 - Dr. Lazzaro Ruvioli
85 - 1927 - Ing. Paleari

MALVAGLIA.

89 - 1931 - Dir. M. Giorgetti

MELIDE.

82 - 1924 - Ing. Gius. Paleari

MENDRISIO.

12 - 1849 - Stefano Franscini
25 - 1863 - Avv. Bianchetti
29 - 1867 - Dr. Lazzaro Ruvioli
35 - 1876 - Can. Ghiringhelli
49 - 1890 - Avv. Ernesto Bruni
70 - 1911 - Avv. Filippo Rusconi

MEZZANA.

84 - 1926 - Ing. Giuseppe Paleari

MINUSIO.

65 - 1906 - Rinaldo Simen

MONTAGNOLA.

86 - 1928 - Prof. Carlo Sganzini

MONTE CENERI.

80 - 1922 - Prof. Elvezio Papa

NOVAGGIO.

63 - 1904 - Prof. Giov. Ferri

OLIVONE.

16 - 1851 - Dr. Guscetti
57 - 1898 - Avv. Stefano Gabuzzi

PONTE TRESA.

47 - 1888 - Avv. L. De Stoppani

RIVA S. VITALE.

44 - 1885 - Col. Cost. Bernasconi

RIVERA.

42 - 1883 - Avv. B. Varenna

STABIO.

21 - 1859 - Ing. S. Beroldingen
88 - 1930 - Ing. S. Camponovo

TESSERETE.

17 - 1852 - Dr. Fontana
54 - 1895 - Dr. Alfredo Pioda
68 - 1909 - Avv. Elvezio Battaglini

Legati e donazioni alla Demopedeutica.

(1837-1929)

1854 - Giuseppe Baccalà, Brissago Fr. 200.—
1869 - Don P. Bazzi, Brissago Fr. 150.—
1871 - Angelo Bazzi, Brissago, in memoria di suo fratello ing. Domenico Fr. 200.—
1876 - Socio Rodolfo Landerer, Basilea Fr. 1500.—
1887 - Don Giacomo Perucchi, Stabio Fr. 500.—
1887 - Carlo Bacilieri, Locarno Fr. 500.—
1887 - Avv. Pietro Romerio p. un premio a monografia fr. 100.—
1889 - Giov. Battista Bacilieri, Locarno Fr. 300.—
1893 - Eredi dell'avv. P. Romerio Fr. 300.—
1893 - «La Franscini», Società in Parigi Fr. 150.—
1895 - Socio avv. Saroli, Cureglia Fr. 260.—
1896 - Ing. Fossati, Morcote Fr. 500.—
1897 - Avv. Ernesto Bruni, Bellinzona Fr. 200.—
1897 - Signora Giuditta Bernasconi in memoria del defunto marito Fr. 200.—
1899 - Eredi di Giuditta Bernasconi Fr. 200.—
1900 - Bontadelli Celestino, Personico Fr. 100.—
1900 - Martino Caccia, Cadenazzo, Fr. 100.—
1902 - Ing. Costantino Maselli, Barbengo Fr. 200.—
1902 - Dott. Gabriele Maggini, Faido Fr. 100.—
1903 - Luigi Bonzanigo, Bellinzona Fr. 200.—
1904 - Dir. Gianella, in memoria di suo padre V. Gianella, Prato Leventina Fr. 100.—
1904 - Siro Dery, Mairengo Fr. 50.—
1907 - Ferd. Pedrini, Faido Fr. 100.—
1910 - Eugenio Gobbi, Piotta Fr. 200.—
1913 - Prof. Michele Pelossi, Bedano Fr. 500.—
1914 - Innocente Bazzi, Brissago Fr. 500.—
1914 - Ispettore Ferr. Enrico Knaut Fr. 200.—
1915 - John Brentini di Faido, Londra Fr. 100.—
1916 - Pietro Pazzi, Semione Fr. 140.—
1916 - Prof. Giovanni Ferrari, Tesserete Fr. 50.—
1917 - Pietro Mazza, Verscio Fr. 250.—
1918 - Dott. Luigi Ferrari, Biasca Fr. 300.—
1917-28 - Cornelio Sommaruga, Lugano Fr. 700.—
1926 - Arnoldo Franscini, Lugano Fr. 500.—
1927 - Giovanni Nizzola Fr. 300.—
1929 - Emilio Nizzola Fr. 250.—
1931 - Mario Giorgetti Fr. 150.—
1930 - Amalia Anastasio-Caccia Fr. 100.—

***

Auguriamo che anche in avvenire i Demopedeuti non dimentichino la loro Società. Quanto bene questa potrebbe compiere, se più cospicuo fosse il suo patrimonio! Il modesto capitale di cui dispone oggi basta già a tener molto bassa la quota sociale. Se il capitale aumentasse, potremmo pubblicare ogni anno un maggior numero di fascicoli e dare, mediante concorsi a premi, una forte spinta alla compilazione di *Cronistorie locali*, di *Monografie poetico-scientifiche regionali* per le Scuole Maggiori e per il Popolo (delle quali tanto si sente la mancanza) e di altri lavori. Se poi i legati e le donazioni aumentassero in misura notevole, nel 1937, in occasione del suo *Centenario*, la Demopedeutica potrebbe dar vita a qualche importante istituto educativo o di utilità pubblica.

Relazioni presentate alle ultime assemblee.

1.

Bellinzona, 1917 — **La Libreria Patria** (Giov. Nizzola).

2.

Bodio, 1919 — **I nuovi doveri della medicina sociale nel Cantone Ticino:** Per i dispensari anti-

tubercolari, per un Museo della tubercolosi e per l'istituzione del Corpo delle Infermiere visitatrici. (Dott. Umberto Carpi).

3. 4.

Bruzella, 1920 — **Sull'educazione degli anormali psichici.** (Dott. B. Manzoni - C. Bariffi.

Sulla mortalità infantile. (Dott. E. Bernasconi.

5. 6. 7.

Locarno, 1921 — **Scopo, spirito e organamento dell'odierno insegnamento elementare.** (Dott. C. Sganzini).

Per l'ispettorato scolastico di carriera (M. Boschetti-Alberti).

La Pro Juventute, la sua attività e i suoi rapporti con la scuola (N. Poncini).

8. 9.

Monte Ceneri, 1922 — **Il primo corso di agraria per i maestri.** (A. Fantuzzi).

L'ultimo congresso di educazione morale (C. Bariffi).

10. 11. 12.

Biasca, 1923 — **La biblioteca per tutti.** (Gottardo Madonna).

I giovani esploratori ticinesi. (C. Bariffi).

L'assistenza e la cura dei bambini gracili in Isvizzera e all'estero. (Cora Carloni).

13.

Melide, 1924. — **Per l'avvenire dei nostri villaggi: Piano regolatore e sventramenti.** (Ing. Gustavo Bullo).

14.

Giubiasco, 1925. — **Per le Guide locali illustrate ad uso delle Scuole Maggiori e del Popolo.** (C. Muschietti).

15. 16. 17.

Mezzana, 1926. — **La navigazione interna e l'avvenire economico del Canton Ticino.** (Ing. G. Bullo).

L'istituto Agrario Cantonale e i suoi principali compiti. (Ing. S. Camponovo).

I principali impianti e coltivazioni dell'Istituto Agrario Cantonale. (Ing. G. Paleari).

18. 19.

Magadino, 1827. — **La prevalenza del «Crudismo» nella razionale alimentazione frutto-vegetariana, propugnata dalla celebrata Scuola fisiatrica del dott. Bircher-Benner di Zurigo.** (Ing. G. Bullo).

Della frutticoltura nel Cantone Ticino. (A. Fantuzzi).

20.

Montagnola, 1928. — **Sulla riforma degli studi magistrali.** (Prof. C. Sganzini).

21. 22. 23.

Brissago, 1929. — **Le cliniche dentarie scolastiche** (Dott. Federico Fisch).

I due corsi di agraria per i docenti di Scuola Maggiore (Ing. Serafino Camponovo).

Zoofilia e nobilitazione dei sentimenti nell'uomo (Ing. Gustavo Bullo).

24. 25. 26.

Stabio, 1930. — **Per la rinascita delle piccole industrie casalinghe nel Ticino.** (Rosetta Cattaneo).

Le scuole per i fanciulli gracili in Isvizzera. (Cora Carloni).

La Sezione giovanile del Club Alpino (Dott. Federico Fisch).

27. 28.

Malvaglia, 1931. — **Scuola e orientamento professionale** (Elmo Patocchi) **Le scuole per gli apprendisti** (Paolo Bernasconi).

Doni ai soci.

A tutti i Demopedeuti, ai docenti, o a coloro che si annunciavano alla Redazione. a seconda delle copie disponibili, spedimmo gratuitamente e in ossequio allo Statuto:

1916.

Per il nuovo ordinamento scolastico, di Ernesto Pelloni (A tutti i docenti del Cantone).

Il disegno nelle scuole di cultura generale di Carlo Kuster (112 copie).

1917.

Conferenza dell'ing. Gelpke sulla navigazione interna (50 copie); *Nozioni di alimentazione popolare del prof.* A. Pugliese (200 copie).

1918.

Fraternità del dott. Bettelini (50 copie).

1919.

Tubercolosi e profilassi antitubercolare del dott. Carpi (A tutti i soci e a tutti le scuole del Cantone).

1920.

Per la nostra salute, del dott. E. Barchi L'opuscolo fu pubblicato integralmente nell'*Educatore* (15 marzo). Ne vennero tirate 25.000 copie che furono cedute al prezzo di costo a scuole, municipalità, associazioni, ecc.

Il decalogo dell'igiene del dott. Sclavo Fu spedito dall'*Educatore* per iniziativa della *Lega Antitubercolare,* a tutte le Scuole del Cantone.

La bella dalle trecce d'oro di L. Carloni-Groppi (100 copie).

Contro le sopratasse di montagna di Carlo Kuster (A tutti i soci).

1922.

Principi d'igiene, opuscolo ricchissimo di illustrazioni a colori, edito della Lega delle Società della Croce Rossa (500 copie).

1924.

I nuovi programmi per le scuole elementari italiane (50 copie).

1925.

La riforma alimentare (Contro il carnivorismo) dell'ing. Gustavo Bullo (a tutti i soci e 800 copie ad altre persone sottoscrittrici).

Il linguaggio grafico dei fanciulli di G. Lombardo-Radice (Cento copie, a prezzo molto ridotto).

1926.

a) *Elenchi per la scelta dei libri di testo per le scuole elementari italiane* (1924) —

b) *Relazione di Giovanni Vidari sui libri di testo per le scuole elementari.*

c) *Elenco dei libri approvati e giudizi relativi* (1925). Cinquanta copie di ogni opuscolo.

Corpo sano, vita lieta (pp. 214), del dott. Mario Ragazzi; per incarico della Lega Antitubercolare ticinese (A tutti i docenti degli asili, delle scuole elementari, maggiori e di disegno.)

Una tavola murale, *antitubercolare,* montata su tela, con una quartina, — scritta appositamente, — di Francesco Chiesa (Alle Scuole Maggiori, ai Ginnasi e agli Ospedali del Cantone).

In morte di Oreste Gallacchi — In memoria di C. Negri, opuscoli di E. Pelloni, e *Come ci preserviamo dalla tubercolosi,* traduzione del dott. Tomarkin (A tutti i soci.

1927.

Pestalozzi e la coltura italiana (pp. 170, Lire 16) (A tutti i docenti, grazie al fortissimo sconto accordatoci dall'Editore) — Contiene lo studio: *Pestalozzi e gli educatori del Cantone Ticino.*

La Castellanza di Sonvico di don Giov. Rovelli (25 copie a prezzo ridotto).

La protezione degli animali, del dott. G. Alberti (A tutti i docenti).

1928.

Il maestro esploratore di C. Negri (ai docenti).

Volumi alle Scuole Maggiori.

Nel 1866 la Demopedeutica depositò — riservandosene la proprietà e il diritto di ritirarli in ogni tempo — 558 volumi alle Scuole Maggiori del tempo (Curio, Tesserete, Loco, Cevio, Acquarossa, Faido, Airolo).

Nel 1892, altra distribuzione di 215 volumi in tutto — alle medesime condizioni, — alle Scuole Maggiori di Airolo, Loco, Magliaso, Bedigliora, Chiasso e Agno.

I corsi di puericoltura nel Ticino e nella Mesolcina.

Dal 1930 dedico la mia attività ai corsi di puericoltura nel Cantone Ticino, e questo breve spazio di tempo è stato così ricco per me d'esperienza e d'insegnamento che mi riesce difficile radunare in poche righe tante impressioni e constatazioni diverse.

Il mio paese che, prima di cominciare questi corsi, credevo di conoscere a fondo, ora mi sta dinanzi come un gran libro meraviglioso pieno di bellezza ignorata: i piccoli villaggi seminati su per le valli sono le parole che spiegano il paesaggio, e la gente è la vita, è la voce che anima il gran libro.

Tutti coloro che conoscono il Ticino sanno quanto sia varia la sua natura: le ridenti campagne del Mendrisiotto o del Luganese, le dolci rive del lago di Locarno e le aspre montagne del Sopraceneri sembrano far parte di due mondi diversi, e contrasti sensibilissimi vi sono anche tra valle e valle, tra paesi della stessa valle.

Ho cominciato a svolgere la mia attività nell'alto Ticino e, seguendo fedelmente le casse voluminose dell'esposizione di puericultura ho percorso la valle Onsernone, arrestandomi a Comologno, a Loco e spingendomi fino a Vergeletto. Valle lunga e sinuosa, questa, col fiume verde che rumoreggia laggiù in fondo e i paesini appiccicati in alto sulla china ripida del monte, per poter godere tutto il sole.

Poi fu la volta della valle di Blenio: Olivone, Dangio, Dongio, Malvaglia. La così detta valle del Sole mi accolse con ciera oscura: neve, vento, freddo. (Bisogna dire che i corsi di puericoltura devono essere tenuti forzatamente nella stagione invernale, perchè la gente di montagna scende dagli alpi solo durante l'inverno).

In Leventina tenni corsi a Biasca, Bodio, Giornico, Chironico, Cavagnago. Tutti conoscono la Leventina del fondo valle, lungo la linea del Gottardo, ma pochi conoscono invece la Leventina dei piccoli paesi, lassù in alto sulla montagna, che dal treno non si vedono e che sono così graziosi e solatii: Calonico, Anzonico, Cavagnago, Sobrio sulla riva sinistra; Chironico, Gribbio e molte piccole frazioni, sulla riva destra. (1) Piccole chiese romaniche, baite di legno scuro, gran boschi di pini silvestri dal tronco rosso, che spiccano maestosi sul cielo d'un azzurro cupo.

Tenni due corsi anche in Mesolcina: a Roveredo, a Soazza, e uno ad Arvigo in Val Calanca. Larga e tranquilla la Mesolcina; aspra e selvaggia la Calanca.

Non vorrei che leggendo il mio scritto si pensasse che il solo mio scopo fu quello di studiare il paesaggio; ne parlo invece perchè la natura è strettamente legata ai costumi, al lavoro, al modo di sentire della gente montanara. Valle ampia, belle strade, terra fertile, clima mite.... popolazione tranquilla, aperta.... qualche volta un po' pigra. Valle stretta, scoscesa, poche strade malcomode, poco sole, montagne rocciose e tristi... popolazione chiusa, quasi ostile, misera e affaticata dal lavoro penoso.

Per tenere un corso di puericoltura in uno dei nostri villaggi d'alta montagna, non basta trasportarsi lassù con casse e bagagli, non basta trovare un locale adatto per il corso e l'esposizione, non basta parlare col Sindaco e col Curato e non basta neppure conoscere a fondo le norme della puericoltu-

(1) *Oltre ai corsi nei villaggi menzionati, ne tenni altri nei villaggi seguenti: Arbedo, Gordola, Cavigliano, Cavergno, Maggia, Losone e Brissago.*

ra; bisogna sapersi introdurre nelle case, saper convincere le donne che il corso sarà loro utile e invogliarle ad intervenire alle lezioni.

Molte volte questo compito riesce facile, altre volte no. Infiniti e svariatissimi i motivi che possono trattenere le donne dal frequentare le lezioni: il lavoro, i bambini, la casa, le bestie. Spesso tutto il lavoro grava sulle spalle di una sola donna e non le dà neppure un minuto di respiro; altre volte, invece, si tratta di pigrizia o di prevenzione. In un villaggio tutte le mie uditrici erano solo donne al disopra della quarantina; le ragazze si vergognavano d'intervenire al corso, perchè i giovanotti del paese avrebbero potuto interpretare il loro intervento come una smania di trovar marito. In un altro villaggio mancavano invece affatto le donne anziane, che ritenevano superfluo occuparsi dell'allevamento del bambino, dato che esse avevano già assolto il loro compito, allevandone, più o meno bene, una dozzina. In altri ancora il pudore non permetteva alle ragazze di sentire parlare di neonati. In un altro, la persona incaricata della propaganda, se ne astenne, per timore di rendere malcontenti gli uomini, distogliendo le donne dal lavoro per mandarle alle lezioni; certamente convinta che queste fossero uno spettacolo frivolo, degno solo di persone disoccupate. Ma questi sono piccoli incidenti di lieve importanza; in generale i corsi di puericoltura hanno avuto un gran numero d'ascoltatrici, veramente superiore alla mia aspettativa.

Ogni volta che tengo un corso resto meravigliata dell'intelligenza aperta e pronta di queste donne, molte delle quali non hanno più letto un libro, dopo il libro di scuola, e non hanno mai visto nulla del mondo all'infuori del loro paesino e delle loro montagne. Eppure seguono facilmente le mie parole e spesso fanno domande che dimostrano un intelletto non comune, e quando dimostrano i loro sentimenti lo fanno con grande delicatezza. Io le ammiro e provo grande tristezza osservando i loro volti ancora giovani, eppure già così distrutti dalle fatiche e dalle preoccupazioni.

La popolazione di montagna è d'istinto un po' diffidente, ma in fondo molto ospitale. Tante volte ho avuto occasione d'entrare nelle case, che, pur essendo modeste, sono sempre (salvo rarissime eccezioni) ordinate e pulite. Spesso le madri m'hanno invitata per mostrarmi i loro bambini ed hanno ascoltato i miei consigli: che li abbiano sempre messi in pratica, non credo, perchè ancora troppo sono legate ai pregiudizi ed alle tradizioni antiche.

Due sono le cause principali dell'ancor troppo alta morbilità e mortalità infantile nel nostro paese: l'allattamento materno trascurato e caduto in disuso e l' abitudine di tener i bambini troppo rinchiusi e troppo coperti.

Ho osservato che nei villaggi in cui una persona intelligente e di cultura superiore (il maestro o la maestra, il sindaco od il curato) si occupa attivamente, e con larghezza d'idee, della vita morale e materiale dei suoi compaesani, cercando di migliorarne le condizioni, — le donne sono più pronte a capire e a mettere in opera i principi dell'allevamento razionale del bambino.

Non posso terminare questo mio scritto senza ricordare l'aiuto che molte persone gentili e le Municipalità dei diversi paesi m'hanno sempre dato, facilitando così il mio compito.

Io sono convinta che Pro Juventute istituendo e sussidiando, unitamente al Governo Ticinese, i Corsi di Puericoltura, fa opera di grande utilità perchè a poco a po-

co tutte le madri comprenderanno la necessità d'allevare razionalmente i loro bambini e saranno fiere di dare al paese una generazione forte e sana.

ALMA CHIESA.

***

Il nostro vivo plauso alla gentile signorina Chiesa.

La campagna condotta dall'«Educatore» «Contro la mortalità infantile e per l'insegnamento della puericoltura» dopo il 1916, e specialmente negli anni 1918 e 1919, non fu inutile. Ci è caro ricordare che l'assemblea della Demopedeutica tenuta a Bruzella il 12 settembre 1920, udita una relazione del dott. Ezio Bernasconi sull'allevamento dei bambini e contro la mortalità infantile, approvò le seguenti conclusioni:

1. Allestire una circolare o un opuscoletto (contenente, in modo chiaro e sintetico, le principali norme dell'allevamento del lattante durante il primo anno di vita) da distribuire agli sposi in Municipio.

2. Alle allieve dell'ultimo anno delle scuole dovrebbero essere fatte eseguire composizioni (le quali rimangono nei quaderni e quindi nelle case) aventi per argomento le principali norme dell'igiene infantile, alla condizione che i docenti durante i loro studii ricevano una preparazione adeguata da parte di medici per bambini.

3. La nostra Società deve incoraggiare la fondazione di consultori per lattanti sani od ammalati, sul modello di quello di Lugano, dove i lattanti inscritti vengono portati una volta il mese dal medico, il quale controlla e guida l'allevamento. Per aiutare il medico nelle campagne, si potrebbe ricorrere alle levatrici o alle maestre, che potrebbero essere istruite in corsi annuali di 2-3 settimane da tenersi sotto gli auspici della Demopedeutica.

4. Creazione di un reparto per lattanti nell'Ospedale cantonale od in ente autonomo, dove i medici potrebbero inviare i lattanti colpiti da gravi disturbi intestinali.

5. Diffusione delle colonie climatiche. delle scuole all'aria aperta, delle stazioni elioterapiche per bambini delle città e moltiplicazione dei comitati per la cura degli scrofolosi.

6. Promulgazione di una legge cantonale, analoga alla legge francese Roussel, che protegga le sorti dei poveri lattanti affidati a nutrici mercenarie.

Della puericoltura si riparlò l'anno seguente nell'assemblea di Locarno. Il germe cadde su terreno fecondo.

Efficacissima poi è la conferenza del dott. Ragazzi, illustrata con trenta diapositive, la quale venne regalata dalla Lega Antitubercolare a tutte le Scuole Maggiori che ne fecero richiesta (una settantina).

E' necessario che si estenda a tutte le Scuole Maggiori l'insegnamento della puericoltura. L'elenco delle diapositive della conferenza Ragazzi dà un'idea dell'utilità di questa:

Come si porge il seno al bambino - Pesare il bambino - Succiatoi sconsigliabili - Latte sporco e latte pulito - La mosca e il poppatoio - I regali delle mosche - Pulizia delle unghie - Poppatoi - Pulizia del poppatoio - Apparecchi Soxlet - Come si riscalda il poppatoio - Temperatura del biberon - Assaggio del latte - Come si porge il poppatoio - I denti da latte - Bagno del bambino - Come si asciuga il bambino - Scatola per la polvere - Come si infilano le maniche - Come si veste un lattante (1.o) - Come si veste un lattante (2.o) Come si veste uun lattante (3.o) Come si corica un bambino - Come si regge sul braccio - I primi passi - Non baciatemi - Un veleno dei bambini - Le rivendicazioni dei bebé (V. «Educatore» di novemb. 1931).

Nelle Scuole di Lugano, la puericoltura, col sussidio delle proiezioni, s'insegna da una diecina d'anni (V. «Educatore» di ottobre 1923).

Assemblea sociale:

MORCOTE, 9 OTTOBRE

Scuola, terra e lavoro

Per lo studio poetico e scientifico della vita locale e per la coltivazione degli orti scolastici.

Un agricoltore, un accademico umanista e una educatrice: Arturo Marescalchi, Ettore Romagnoli e Mabel Barker: tre voci cui vogliamo far eco, a conforto dei colleghi che ci seguono, operosi ed entusiasti, in questa campagna che dura da alcuni lustri. Il capitolo della Barker è l'ultimo del suo istruttivo volume «Utilisation du milieu géographique» (Paris, Flammarion, 1931, pp. 250, Franchi francesi 12); la pagina del Romagnoli è tolta dal discorso pel bimillenario virgiliano pronunciato in Campidoglio il 15 ottobre 1930 e ripetuto anche a Lugano, alla Scuola di Cultura (Roma, Reale Accademia d'Italia, 1931, pp. 24); lo scritto del Marescalchi, — che diamo omettendo tutto quanto riguarda esclusivamente le condizioni politiche e scolastiche del Regno, — uscì nel «Corriere della sera» del 7 agosto.

* * *

1. Il ritorno alla terra, secondo A. Marescalchi — «Bisogna aver vissuto in campagna almeno l'infanzia e l'adolescenza» — La scuola e il ritorno alla terra.

Il ritorno alla terra è oggi argomento di moda.

Probabilmente più che di vero ritorno alla terra si vuol parlare di amore alla terra e di miglior considerazione della vita rurale giacchè chi abbandonò la terra difficilmente vi fa ritorno.... La terra respinge coloro che non l'amano o le furono infedeli.

Bisogna aver vissuto in campagna almeno l'infanzia e l'adolescenza. Bisogna che le voci e i silenzi della campagna, le sue luci e le sue ombre si siano impressi nella mente, col ricordo del fervore dell'aia quando si trebbia il grano e si scartoccia di sera il granturco, dell'odor della terra appena arata, delle arrampicate sugli alberi a coglier frutti anche non maturi, dei grappoli occhieggianti lieti tra i pampini. Quando la terra è stata la nostra compagna d'infanzia, fatti uomini, più profondamente si capisce e più si ama....

Vi è un pregiudizio morale che la società tutta deve combattere: che il lavoro dei campi sia il meno nobile dei lavori manuali e abbassi il livello morale di chi lo compie.

Sarebbe ora di finirla con la graduazione della nobiltà dei mestieri. Nessun lavoro è ignobile se è un anello, fosse anche l'ultimo, della catena delle forze produttive dell'uomo. Questo, dei campi, poi, non è l'ultimo ma il primo, fra i più essenziali.

Chi lavora nelle officine, negli stabilimenti, nelle botteghe, non ha affatto il diritto di ritenersi superiore a colui che lavora in campagna. Non lo ha.

Anzi, qualunque lavoro dei campi, per umile che sia, è profondamente aristocratico.

Eppure, forse per questo grande errore di valutazione da troppo tempo diffuso, ma che non deve perpetuarsi, avviene che nessuno si stupisce se un dottore in legge o in lettere va a fare l'impiegato postale o il ricevitore del registro, ma tutti sbarrano gli occhi se un giovane di buona famiglia va a potar viti, a battere le ulive, o a mietere il grano. E le giovani donne, agguerrite all'uso della racchetta, degli sci, di un volante, si vergognerebbero al governo di un'arnia, di un pollaio o di un frutteto. Ma chi ha mai parlato a questi giovani della terra? Non la scuola, non la famiglia, non la tradizione, non il costume.

E' quindi bene che ora se ne parli. E' necessario che s'insista, così da farne un capitolo principale dell'educazione....

Il momento è buono. Si comincia a capire che nei tempi non facili che corrono, in campagna, nonostante tutto, si sbarca il lunario alla meno peggio. Si riconosce che questa povera agricoltura, vecchia co-

me l'umanità, non dà le grandi improvvise ricchezze, è vero, non offre la seduzione degli altissimi dividendi, perchè ha dei conti da fare col Cielo che un anno su tre è poco propizio. L'agricoltura dà poco, impone, la sobrietà; ma è buona, è fida, è sana. Dà miglior respiro e maggior pace agli uomini e alla società. Ed è bella, sempre bella. Parla alla mente e al cuore.

Questo per gli intellettuali.

Ma perchè dunque il contadino, artefice primo di questa ricchezza lenta ma sicura per la Nazione, strumento che si muove entro questo spettacolo di bellezza, tende, appena può, a cambiar mestiere? E se va in cerca di un impiego — anche lui! — si vergogna di dichiararsi contadino?

Si dice: il contadino è pagato poco, è scarsamente rimunerato; il suo lavoro è il più duro di quanti si conoscano; la sua opera non dà soddisfazioni allo spirito.

Nessuna di queste cose è vera.

Non la rimunerazione. Se si prende a confronto il salario lordo che l'operaio delle industrie percepisce, può darsi che questo appaia quasi sempre superiore a quello del contadino. Ma il salario lordo significa poco. Bisogna guardare alle altre entrate e agli altri benefici, e, per contrapposto, agli aggravi che pesano sul salario! E allora l'inferiorità scompare. La casa, l'orticello, il maiale, le legna sono piccoli redditi monetabili. La pochissima esigenza in fatto di abbigliamento, la mancanza o la lontananza delle occasioni di spendere sono elementi che si traducono nel migliorare le condizioni, e, in ultima analisi, se c'è chi possa tirar avanti senza stiramenti il lunario, è il contadino. Del resto, non è sempre vero che il salario sia basso. Nelle forme di agricoltura evoluta e industrializzata — frutticoltura, orticoltura, ecc. — la mano d'opera contadinesca ritrae compensi che poco hanno da invidiare alle industrie cittadine.

Lavoro duro, fatica enorme?

Ma in campagna c'è lavoro fisiologicamente adatta per tutti. Nessuno è chiamato a fare sforzi incompatibili o esagerati per le proprie forze. V'è lavoro adatto per l'uomo nel vigore delle forze e pel debole; ve n'è pel vecchio, pel ragazzo e per la donna. Tutti hanno il loro tipo di faccende adatto e nessuno impone sforzi superiori. Poi l'aria libera dà maggiore agilità alle membra, la varietà dei movimenti fa alternare il lavoro delle varie parti del corpo. Il tempo e le vicende dei lavori lasciano forzatamente a riposo per soste più o meno lunghe. E per parecchi lavori fatti a mano un tempo, sussidia oggi la macchina: trattrice, falciatrice, mietitrice. Non c'è dunque lavoro snervante. E del resto per gran parte dell'inverno il contadino attende a lavori lggeri che costituiscono un riposo.

Soddisfazioni dello spirito?

L'operaio delle officine, davanti ad una macchina, costretto a un lavoro monotono, a una serie di movimenti uguali, che si ripetono inesorabilmente nel tempo, quali soddisfazioni ha? Le ore scorrono fra cose inanimate, mosse da forze brute; con ritmo fisso e preordinato, senza palpiti e mutamenti, senza affanni e senza gioie.

Nel contadino, invece, varietà di movimenti, lavoro in piena aria, sotto il cielo, in mezzo a ciò che vive, che nasce, cresce e muore, in mezzo alla vera vita; vibrazioni di animo suscitate dall'eterna vicenda degli elementi e dal mistero della vegetazione e dalle glorie della terra; la gioia del conseguito bel raccolto a prezzo di fatiche e la delusione rassegnata verso l'impero delle forze cosmiche; si tempra così il carattere, si forgia la resistenza, si crea l'animo forte.

E allora?

Allora bisogna farle capire e sentire queste cose!

E' colpa nostra se il contadino è realmente più zotico, più ignorante, se non ha la preparazione spirituale per comprendere la bellezza e la dignità del suo lavoro...

....Guardiamoci bene, però.

Non basta allungare i corsi elementari. Occorre un tipo di scuola a sè. La ruralizzazione dell'Italia vuole *la sua scuola*, con distribuzione di giorni e di ore di insegnamento, con sviluppo di programmi più consoni ai bisogni e alle abitudini di povera gente che spesso vive in casolari sparsi, e che, comunque, non può essere avulsa dalla vita reale dei campi....

Ritorno alla terra?

Sì, ma sono necessari la preparazione dello spirito nelle classi medie intellettua-

li e il profondo incidere nella cultura e nell'animo della gente campagnuola se vogliamo davvero i nuovi rurali degni della missione grandissima che li attende....

A. Marescalchi.

* * *

2. Il bimillenario virgiliano — «Le Georgiche riflettono e sintetizzano il profondo spirito della stirpe latina» - «La terra, adorazione profonda dei cuori latini».

...Cme la fauna e come la flora, così anche l'arte di Virgilio si proporziona e configura e colorisce sulle parvenze della sua terra. Il suo verso, unico nell'arte del mondo, è il verso Italico per eccellenza.

Ma non davvero a questo solo punto si limitano la grandezza e l'italianità di Virgilio. Altri caratteri del suo genio risultano ugualmente chiari e indiscutibili.

Virgilio fu voluto Celta. Ed era nato, infatti, ai confini della Transpadana. E chi potrebbe presumere di determinare le materiali discendenze fisiologiche, in mezzo al perenne fluir delle stirpi, mobile ed irrequieto come la danza del pulviscolo in un gorgo del vento?

Ma certo il suo spirito e la sua arte sono, senza possibile equivoco, tipici della stirpe latina.

Stirpe originariamente agricola.

Risaliamo alle sue prime origini. Pensiamo ai nomi dell'antico settimonzio, la corona dei sette colli che dominavano la gran palude su cui doveva nei secoli stendersi Roma. Germal, colle della germinazione: Fagutal, dei faggi: Viminal dei salici: Querquétual, delle querce: Palàtual, di Pales, Dea degli armenti.

Facciamo un gran balzo nei secoli: leggiamo in Varrone i nomi di alcuni fra gli innumerabili Numi degli *Indigitamenta,* le litanie degli antichi popoli latini. Uno per ogni pur minima opera dell'agricoltura: Seia, che tutela il seme finchè rimane sotto le zolle: Proserpina che apre le prime tenere foglioline al bacio dell'aria: Nodotus, che gonfia i nodi dei calami: Volutina, che svolge le pannocchie ancor chiuse: Patelena che libera i chicchi dalle glume: Lacturnus, che li cura mentre sono tuttor lattescenti: Matuta che adduce le spighe all'ultima maturazione.

In questo umile e ricchissimo Pantheon, è visibile lo sforze di tutta una gente per esprimere un suo sogno profondo. Sogno agreste, e non guerresco. E perfino Màvors, il Marte glorioso delle legioni, è in origine un Dio dell'agricoltura; e solo in séguito diviene Dio della guerra: simbolo, quasi, che il sacro lavoro dei campi si deve tutelar con la spada.

E la sincerità e la profondità di quell'aspirazione agreste è già provata dal mirabile conio di tutti i nomi, così del settimonzio, come degli Indigitamenta. Perchè appunto nel foggiare i vocaboli, il popolo esprime, inconsciamente, l'orientazione del suo più intimo genio.

E la nebulosa popolare si va via via concretando, da Catone a Varrone, a Lucrezio, a Orazio, agli elegiaci, in opere integre, o in lunghi brani mirabili. E può essere che in tutta l'opera di Cicerone, altro tipico rappresentante della stirpe, i brani più affascinanti siano quelli del *De Senectute,* in cui si descrivono le opere dei campi.

Ma fra tutte queste opere, brillano, non già, secondo l'immagine cara agli antichi, come la luna fra le stelle, bensì come il sole fra le stelle, *Le Georgiche* di Virgilio.

Tutte le immagini agresti tanto a lungo idoleggiate da cento scrittori e cento poeti, erbe, fiori, arbusti, greggi, armenti, insetti, appaiono qui effigiate in forma perfetta, per l'eternità: da Silvano, che regge, svelto dalle radici, un giovinetto cipresso; al corsiere che al suon della buccina leva le orecchie e trepida in tutte le membra, e spira dalle narici l'accolto fuoco; all'amello che da un sol cespite leva una gran selva aurea,ma nei fittissimi petali traluce la porpora della bruna viola.

Quest'ultima pittura floreale è cospicuo indice della sensibilità di Virgilio dinanzi ai più inafferrabili aspetti delle incantevoli parvenze. Ma non meno prodigioso è nel penetrare l'intimo senso di tutte le creature, anche mute, anche in apparenza inanimate. Chi mai espresse con più puro accento le trepidazioni, i capricci, le inquietudini, di catelli, d'api, di fiori.

E qui, specialmente, *Le Georgiche* riflet-

tono e sintetizzano il profondo spirito della stirpe latina.

Come il pomo alto sul ramo il più alto, immune da ogni impuro contatto, quasi librato nel cielo, adduce alla purificazione suprema tutte le linfe bevute dal suolo, elaborate nei tronchi, nei rami, nelle foglie, nei nettarii, così le *Georgiche,* raccogliendo e sublimando le aspirazioni e le idealità della stirpe latina, ne derivano, quasi ne deducono le ultime conseguenze.

La terra, adorazione profonda dei cuori latini, è madre di tutti gli esseri. Sua legge è che ogni creatura germinata dal suo grembo debba svilupparsi, e trovare nel mondo esterno, nell'aria, nella rugiada, nelle vicende della temperie, le possibilità del suo sviluppo e della sua ascensione verso ideali immagini di purità e di bellezza. Idea e legge impresse anche nel fiore perduto su impervie solitudini alpestri, che adorna con tanta finezza di linee e di colori la sua corolla che forse mai nessuno vedrà.

Chi ama la terra, ama, necessariamente le sue creature, e cerca di sorreggerle sul loro tramite di sviluppo e di ascesa. E quasi si immedesima con loro, e sente profondamente le loro ebbrezze e le loro doglie.

Questo spirito, dunque, era già infuso ed implicito nelle litanie degli *Indigitamenta,* nei canti dei prischi agricoltori latini, nelle danze dei Salii, che Enea vede svolgersi nella piccola reggia dell'arcade Evandro.

Spirito di civiltà. Ben diverso da quello di altre stirpi, per le quali l'idealismo si identifica con la conquista, la distruzione e la strage, esso, di fronte al perenne travaglio di tutte le creature, tutela, contempla, sospira.

E a questo spirito Virgilio diede le ali del suo verso immortale. Virgilio, pupilla di veggente che avanza illuminando oltre le caligini dei secoli: Virgilio poeta della doglia mondiale: Virgilio veramente cuore dei cuori....

Ettore Romagnoli.

---

* * *

3. L'educazione per mezzo dell'esperienza della vita — Scuola, terra e lavoro nell'istituto della Barker: Kings Langley Prieuré — In America e in Australia.

Il faut chercher des occasions pour donner aux enfants la possibilité de faire des expériences. Et comment les trouver? Est-il vraiment possible d'avoir des écoles de ferme, d'élevage, de pêche, de mines et de jardins? Faut-il créer des écoles rendant ces expériences possibles, ou vaut-il mieux faire, pour ainsi dire, une place à nos enfants dans les travaux des mines, de la pêche et dans les travaux forestiers, sous la direction et les soins d'instituteurs ouvriers? Ce serait difficile à dire avec le peu d'expérience que nous avons jusqu'ici en la matière. Peut-être la meilleure méthode serait-elle pour chacun de faire lui-même le plus possible l'éducation de ses propres enfants (et cela surtout si on habite la campagne), comme William Morris l'a exposé dans son utopie.

Mais, quoique le projet de mettre d'une part toutes les écoles à la campagne, et d'introduire d'autre part dans nos programmes la pratique des occupations primitives, nous paraisse actuellement encore un peu chimérique, il est cependent possible de s'orienter dans ce sens.

* * *

Dans Kings Langley Prieuré, les occupations fournies par le milieu font partie intégrante du programme. Elles ne sont ni ajoutées, parce qu'elles sont, d'après l'opinion de quelques-uns, bonnes ou intéressantes en elles-même, ni imposées par la création de conditions spéciales.

Le Prieuré donne à ses élèves toutes les expériences que ses environs rendent possibles. Il est situé dans un pays agricole, et spécialement propice à la culture des fruits. Les jardins (de 4 hectares environ) sont en partie cultivés en légumes et en fluers (le régime est végétarien), mais il y a aussi des vergers de cerisiers, de pommiers, de poiriers, de pruniers, de noyers, et de noisetiers. Il y aussi de l'espace pour les jeux organisés et pour le pâturages.

Nous n'avons pas essayé d'inventer des occupations, mais d'utiliser la terre le mieux possible, comme la nature de la région l'indiquait.

Il y a deux jardiniers pour aider aux travaux des jardins et à l'élevage des animaux, et une voisine vient, chaque jour, aider au nettoyage des locaux. A part cela, il n'y a pas de domestiques: tout le travail de la communauté est fait par les enfants et les professeurs. Les trente-cinq enfants sont âgés de 6 à 18 ans, les professeurs résidants ne sont pas nombreux, et, certes, les instituteurs qui viennent aider n'apportent pas une contribution bien réelle à ces travaux domestiques.

Le régime qui en résulte n'est pas du tout une tâche facile. Elle est bien plutôt pleine de difficultés et de problèmes. Ce n'est pas dans un paradis terrestre qu'on vous envite à entrer! Mais le Prieuré est fort interessant, et vaut bien toutes les peines que les courageuses directrices se donnent pour l'organiser.

Dans la maison, la cuisine est faite par un professeur avec l'assistance de deux ou trois enfants. Ceux-ci en sont chargés pour quelques semaines, et changent à tour de rôle. La table est mise et les mets sont servis à chacun par d'autres «serviteurs», et d'autres encore, à leur tour, débarassent la table et lavent la vaisselle.

Chaque matin, on nettoie la maison. Chacun fait son lit, et les aînés aident les plus petits. Chaque chambre est sous la direction d'un élève dont l'expérience est suffisante, ou d'un professeur, assisté par un petit groupe de plus jeunes enfants, qu'il faut employer du mieux possible. On balaye, on ramasse la poussière, on frotte le parquet avec un polissoir et des torchons, et on commence les travaux intellectuels dans une maison parfaitement propre et en aussi bon ordre que possible. Cela occupe une heure, de 8 à 9, le matin.

De 9 à 12 heuree, les enfants suivent les cours dont nous avons déjà parlé. Mais de midi à une heure tout le monde s'occupe encore des travaux manuels. A ce moment, la plupart des devoirs sont faits en plein air. Les enfants soignent les animaux, qui sont assez nombreux. Ils ont beaucoup de chèvres, des poneys, des porcs, deux chiens, plusieurs chats, des poules, des canards et des pigeons, des abeilles, et avec cela, peut-être, des favoris personnels: une tortue, un aquarium avec des poissons et des grenouilles, des vers à soie, etc., car on tient beaucoup à donner aux enfants l'habitude de s'occuper des animaux.

A chaque saison, ils récoltent les fruits; ils cassent les noix, bêchent les carrés de pommes de terre et artichauts, ramassent et coupent le bois pour le feu. Et à ce travail, les très petits eux-mêmes peuvent aider et contribuer ainsi en quelque chose au bien-être commun, sans en être trop ennuyés ou trop fatigués. Car il faut veiller toujours à régler les tâches d'après la force et la santé des enfants, et non pas seulement, il faut bien le noter, selon leurs désirs. Certes, il faut que les devoirs soient faits. Les circostances du milieu imposent une discipline assez sévère, et qui ressemble assez à la discipline que la terre a imposée de tout temps aux hommes. «Tu mangeras ton pain à la sueur de ton front.» Aussi est-il possible de donner aux enfants le sens des réalités du travail, et la nécessité d'obéir aux circostances et aux besoins de la communauté tout entière; pendant qu'en même temps on les garde contre les vrais malheurs et les souffrances trop dures.

Et certes, c'est une communauté assez heureuse et d'une santé magnifique qu'on crée ainsi. On est toujours frappé de la beauté et de la vitalité de ces enfants; et s'il se présente des enfants délicats on est bien sûr qu'ils deviendront robustes s'il restent assez longtemps dans ce milieu.

Mais reprenons l'histoire de l'une de leurs journées, pleines d'événements. Après le déjeuner, ils recommencent les leçons, de 2 h. 15 à 4 heures. Ensuite ce sont les jeux organisés, auxquels succède une heure d'étude. Le souper, à six heures du soir, est suivi par une étude facultative pour les aînés, et les petits vont immédiatement au lit, (Tout le mond a, le soir, un bain chaud, et le matin, un bain froid.)

On fait des travaux dans le jardin pendant toute l'année, et, en été, la fenaison et la récolte des fruits. Les enfants ont aussi à remplir des devoirs spéciaux, comme: fabriquer l'acétylène, apporter des

graines et de l'avoine du moulin, cribler les cendres, nettoyer les fenêtres, etc. Chacun, garçons ou filles, raccommode ses vêtements, nettoie ses souliers, et a ses travaux spéciaux, ses «*offices*». Quelques-uns de ces offices sont changés, tous les quinze jours; d'autres, exigeant plus d'expérience, sont continués plus longtemps. Quelquefois il est possible de choisir son office, mais souvent, selon les circonstances, il faut accepter ce qui vous est imposé La proportion de responsabilité, de «self-governement», qu'il est possible de donner aux enfants est également variable. Si les aînés sont assez âgés et assez expérimentés, on ne demande pas mieux que de leur laisser autant d'initiative que possible. Mais s'il arrive (et cela arrive, en effet, de temps en temps, dans une petite école de ce genre) que plusieurs des plus âgés partent à la fois, et qu'il ne reste que des enfants jeunes dans la classe la plus élevée, alors il faut que beaucoup plus de responsabilité et de travaux manuels retombent sur les professeurs. Nous avons de nos jours, beaucoup de pédagogues très remarquables qui parlent avec force et émotion de la liberté de l'enfant. Je fais allusion à A.-S. Neil, par exemple, et au professeur James Shelley. Ce dernier, au moins, affirme que donner une vraie liberté aux enfants, ce n'est pas du tout les laisser seuls et libres de toute contrainte, mais les aider à comprendre «la tyrannie de la nature, à la conquête de laquelle s'attache l'éducation naturelle de la race».

«On ne peut pas *donner* la liberté: il faut lutter pour la conquérir, et cette conquête par l'enfant est le problème qui se trouve à la base de la reconstruction des nations.»

Une autre difficulté qui sautera aux yeux est celle de trouver des professeurs disposés à participer à ces expériences. Ce sont bien les mêmes difficultés que nous avons citées au début: trouver des personnes assez libérées de leur éducation pour faire étudier les environs hors de l'école. C'est la même difficulté, mais plus considérable encore, à laquelle on se heurte quand il faut trouver des «intellectuels», prêts à faire des expériences pratiques de leur milieu. N'importe qui n'acceptera pas de soigner les chèvres, de nettoyer les écuries, de bêcher la terre, de cueillir les pommes et, immédiatement après, de donner des leçons de mathématiques ou d'histoire. Et peu nombreux aussi sont ceux qui comprennent bien les rapports qui existent entre l'élevage des chèvres ou la culture des pommes et l'histoire, et qui peuvent montrer cela aux élèves, ou les aider à le trouver par eux-mêmes.

Dans nos classes, souvent en plein air, on fait encore des poteries avec l'argile qu'ils ont trouvés et brisés; on met de l'eau dans ces bassins, et on la fait bouillir avec des silex réchauffés au feu, et l'on obtient des résultats identiques à ceux que les élèves peuvent observer dans les champs. Ils font des métiers bien primitifs et fabriquent des tissus avec des herbes. Nous nous sommes procuré des peaux de lapins et en avons fait des aiguilles d'os, et nous les avons endossés, accompagnés de l'appareil complet des ornements, des silex, des arcs et des flèches. Les plus âgés fabriquent des choses moins primitives, jusqu'à des ustensiles en bois et en métal des vêtements, même travaillés sur le métier, ou des broderies assez jolies. Les travaux dans l'atelier sont souvent des réparations de meubles de l'école ou la fabrication de quelque chose dont on a vraiment besoin, une ruche, par exemple.

* * *

Mais, ailleurs qu'en Angleterre, il y a aussi beaucoup d'écoles où les enfants font une partie de l'ouvrage de la communauté (exemple: le Greenwood School, Connecticut) et aussi où l'on fait vraiment des travaux de la terre.

En Amérique, Joseph K. Hart décrit la transformation d'une école de l'ancien régime en école d'occupations.

«Quand on a fait l'effort de changer le latin pour le sol et l'algèbre en récoltes, les fondaments du monde ont parut se briser. L'écolier se trouvait condamné non seulement à travailler le sol et a suer dans les récoltes, mais à étudier le sol et faire des mathématiques au sujet des récoltes. Le besoin, pour l'enfant, de construire de jour en jour, lui-même, son monde de beauté et d'imagination avec des matériaux de la vie n'était pas, au commencement, tout à fait intelligible... Maintenant l'inertie ini-

tiale est passè... les enfants apprennent, n'importe où ils sont, chez eux ou à l'école ou en route pour l'école. La vie est le savoir, et le savoir, c'est la vie.»

Un autre mouvement, en Amérique, qui nous paraît plein d'espoir et d'intérêt est le travail des *Boys and Girls Clubs,* travail organisé par le Département d'Agriculture.

Dans l'Australie Occidentale, l'école-ferme de Kingsley Fairbridge à Pinjarro est le résultat d'un effort splendide. Elle fu fondée en 1912, avec 13 petits garçons, 22 de plus arrivèrent en quelques mois. Elle a maintenant, je crois, 200 garçons et filles, et sans doute elle est destinée à s'agrandir aussi vite que possible. Les enfants sont des émigrés, âgés de 8 à 12 ans, ramassés dans les bas quartiers, et, pour la plupart, des orphelins ou des enfants illégitimes; en tout cas destinés sans cela à flotter inutilment dans les débris humaines des grandes villes.

Kingsley Fairbridge (Rhodes Scholar à Oxford) mort en 1924, à l'âge de 39 ans, a établi cette école dans une propriété de 1.280 hectares de terre inculte dont 160 hectares ont été travaillés à la charrue pendant sa vie. Les enfants y habitent des cottages et ils ont aussi une école. Mais ils sont élèvés avec beaucoup de travaux pratiques en plein air. Les garçons apprennent à monter à cheval, à bêcher, à semer, à récolter, a entretenir les bestiaux et les moutons; les filles s'occupent des travaux domestiques, du blanchissage, des ouvrages à l'aiguilles, de la cuisine, de la basse-cour, etc.

Cela est un travail magnifique, et tout à fait en accord avec les expériences et les méthode que nous venons d'exposer.

Les enfants ne sont pas seulement sauvés des cités surpeuplées, mouvement que nous voudrions voir beaucoup plus poussé, mais ils sont élevés dans ce milieu excellent, très pratiquement utilisé pour faire leur éducation et pour mettre ces jeunes émigrés en rapport direct avec la vie future de l'Australie: ce pays vide et plein de possibilités.

Une heureuse manifestation du besoin qu'ont les jeunes gens de se retrouver en contact avec la terre, de la comprendre et de l'utiliser pour l'éducation et dans la vie, est la fondation du «Woodcraft Kindred», ou «Kibbo Kift», un mouvement qui, ayant quelques rapports avec les éclaireurs de Baden Powell et les «*Camp Fire movements*» de Seton Thomson d'Amérique, et plus, peut-être, avec les «*Youth Movements*» d'Allemagne, est encore beaucoup plus ambitieux dans ses intentions déclarées et plus vaste dans ses réglements.

Fondé en 1919 par John Hargrave «*White Fox*», ses membres peuvent être des personnes quelconques, sans limite d'âge, de sexe ou de race, mais sont liées par des idées communes, et prêtes à travailler sous la directios du chef et à se soumettre à une discipline conduisant aux buts déclarés. Les «*covenants*» tenus par chaque membre adulte sont assez détaillés et ambitieux dans leurs déclarations; mais les choses essentielles se réduisent à trois:

1. Camper et vivre en plein air autant que possible, et chercher la perfection du corps humain;

2. Etre prêt à donner assistance pratique à tout le mond; apprendre, alors, à employer ses mains dans les travaux manuels autant que possible.

3. Travailler pour la paix du monde et la fraternité de l'humanité.

Quoique les membres de Kibbo Kift puissent être de tout âge et de toute origine, ils sont, en fait, pour la plupart, des jeunes gens trop jeunes pour avoir été atteints par la guerre, au physique ou moral, et qui sont pleins d'énergie, d'espoir et de foi dans la possibilité d'atteindre leur idéal. Ils tiennent beaucoup à la nécessité de le réaliser par les moyens pratiques et non par des abstractions, livres ou systèmes politiques. Ils tiennent beaucoup à l'étude de la région, d'une part et du monde entier, de l'autre; et ils occupent beaucoup de travaux de métiers et d'arts manuels. Ils fabriquent de très jolis objets qu'ils utilisent dans leurs camps et dans les cérémonies qui y ont lieu; mais ils ne oublient jamais dans leurs travaux les relations avec les conditions sociales, actuelles et futures. Leur intention est d'éduquer autant d'enfants que possible selon les méthodes et les idéals de Kibbo Kift. Ils s'adressent, en effet, aux enfants dans leur famille et plusieurs écoles privées ont déjà

des clans et des tribus de Kibbo Kift.

* * *

Et cela nuos conduit à l'idée d'employer les camps dans l'éducation. On le fait déjà, mais pas encore suffisamment. Camper en plein air ne doit pas être seulement un amusement, car ce geste a une valeur plus grande encore. Il donne l'occasion d'un rapprochement avec la nature; il donne la hardiesse et la santé physique et apprend la dépendance de soi-même. Camper dans les montagnes, sous les pluies, dans les orages, même dans les neigs, est quelque chose de réel et d'accessible à tout le monde. Nous ne pouvons pas aller à travers l'Afrique, dans les pays arctiques avec Amundsen, à l'Everest avec Norton; mais nous pouvons très facilement, instituteurs et élèves, avoir un peu l'esprit d'aventure, la joie de lutter avec les éléments de la nature, et vivre en contact avec la terre, sans peur. Le danger n'est guère à craindre, même pour les enfants. Sous la direction et les soins de chefs de camp et d'alpinistes expérimentés, les risque sont presque négligeable. Et ceux qui restent constituent un minimum qu'il faut aimer et expérimenter.

Je voudrais donner une éducation pour l'élimination de la peur. La peur domine tragiquement la plupart des hommes. Ceux qui sont de la campagne ont peur d'aller seuls dans les villes, et les habitants des villes ont grand'peur de se trouver seuls dans la campagne. «Peur de quoi»? on le demande; la réponse est: «Mais de tout»!

C'est triste de vivre dans la peur de tout et de rien!

Depuis que ces lignes ont été écrites, j'ai eu le grand plaisir de trouver cette question — de l'éducation pour l'élimination de la peur — traitée librement, et d'une façon avec laquelle je sui parfaitement d'accord, par M. Bertrand Russel. Il dit: «Je crois qu'ils est possible d'éduquer des hommes et des femmes ordinaires de telle manière qu'ils puissent vivre sans peur. Jusqu'ici il n'y a que peu de héros et de saints qui ont vécu une telle vie: mais les autres peuvent le faire si nous leur montrons la route....

«Je suggère que l'entraînement au courage physique devrait se faire autant que possible par l'enseignement de la lutte contre les forces de la nature au lieu de se faire par l'enseignement de la lutte des uns contre les autres....

«J'enseignerais aux garçons et aux filles la navigation de petits bateaux dans les mers orageuses; je leur enseignerais à plonger des hauteurs, à faire marcher les automobiles, ou même un aéroplane. Je leur enseignerais, comme le fait Sanderson d'Oundle, à construire des machines et à risquer des expériences scientifiques. Autant que possible la nature inanimée doit être antagoniste.

«Je voudrais voir le courage cultivé dans toutes les nations, toutes les classes de la société, et dans les deux sexes.»

Je pense comme lui qu'il ne faut pas faire la moindre différence entre les sexes, à cet égard. Les fille doivent porter précisément les même étendards de courage physique et de hradiesse que les garçons.

«La peur est l'esclavage.»

Dans un article écrit par Sir Robert Baden-Powell sur «L'art de grimper dans l'éducation», on parle du besoin de permettre aux enfants de grimper, parce que c'est là une nécessité héréditaire (il faut, en effet, qu'ils fassent l'expérience de leur milieu).

«Il est bien possible de permettre à tous les enfants de pratiquer ce sport sur les arbres ou les rochers, et cela peut donner un exercice excellent. Mais les mieux de beaucoup, c'est de grimper sur les montagnes.» (Comme dit le général Bruce: Ce n'est pas la hauteur; ce sont les difficultés qu'il faut surmonter.»)

«La religion des montagnes est, en réalité, la religion de la joie, et de la libération de l'esprit de tous les soucis et des tristesse», ajoute-t-il. Aussi faut-il applaudir à la création d'une école internationale d'alpinisme pour les éclaireurs, à Kandersteg, en Suisse

* * *

Une condition essentielle de l'école future que je voudrais réaliser est la proximité des montagnes au moins celle des pays incultes. Nous avons parlé des conditions nécessaires pour donner aux enfants l'occasion de faire certaines expériences, et de l'impossibilité de trouver

toutes les occupations primitives dans un seul lieu. Cela est bien vrai: mais il faut, je pense, tâcher de créer le plus grand nombre possible de ces écoles, et il est possible, en les établissant, de chercher à le faire dans les milieux les plus variés.

Si ce que nous avons soutenu vaut la peine d'être pris en considération et expérimenté, alors les lieux les plus variés doivent donner l'éducation la plus complète. Là, les enfants auraient la possibilité de développer au mieux tous les talents et les héritages de leurs ancêtres: des choses cachées dans leur subconscient, qui ne se seraient peut-être pas développées dans un milieu purement livresque. Et c'est cette combinaison des possibilités, ce mélange d'héritage, qui peut éclater en originalité; et quoique nos expériences éducatives soient encore à leur début nous pouvons dire, avec certitude, qu'une éducation par le moyen des occupations donne des être humains intelligents, charmant, et capable de vivre avec joie et utilité.

Mabel Barker.

Un capitolo di storia paesana

La storia della polenta.

I.

Nella selva delle date.

I robusti bergamaschi festeggiano quest'anno il tricentenario della polenta gialla, la polenta per eccellenza. Se sentite un qualsiasi autentico bergamasco, vi assicura infatti che l'invidiabile primato di produrre largamente in Italia la «preziosa polvere d'oro», spetta a quelle sue terre fertilissime, e ciò, come assicurano le cronache, fin dal 1632....

Ma hanno proprio ragione, i bergamaschi, oltre che sulla data, anche e principalmente circa il primato?

A questa domanda ha già risposto esaurientemente un'opera dovuta alla tenace passione d'investigatore del dotto medico veronese Luigi Messedaglia e di cui già disse *l'Educatore*. (*Il mais e la vita rurale italiana,* Federazione italiana dei consorzi agrari; Lire 40).

* * *

Importa anzitutto fissare alcuni punti cardinali per sfrondare la dissertazione del Messedaglia ed avere, con la maggior concisione possibile, un quadro storico che interessi anche noi ticinesi, popolo di lavoratori, che in fatto di polenta, almeno fino a or fa qualche decennio, non la cedeva nè ai bergamaschi nè ai veneziani.

Il *mais,* comunemente chiamato *granoturco* ed anche *melgone,* è originario dell'America o dell'Asia? In quale epoca e in grazia a quali circostanze fece la sua comparsa in Europa e come vi si propagò?

Molti scrittori di storia politica e di storia agraria, facendo purtroppo grande confusione nell'interpretazione dei sinonimi *mitica, miliga, meliga* — che non vollero mai e ancora non vogliono significare altro che il *sorgo,* conosciuto fino da tempi remotissimi — videro in essi altrettanti termini riferentisi ad una cosa sola, che non poteva essere che il *mais,* graminacea, che, come essi assicuravano, esisteva già in Italia, come pianta da foraggio, ai tempi dei Romani, e divenne pianta alimentare per l'uomo nel medio evo, e il cui uso si generalizzò nel 1600.

Fu facile agli studiosi dimostrare l'assoluta infondatezza di questa teoria.

Ma immaginate lo scalpore inscenato da quanti erano del parere essere il *mais* cereale d'antica data in Italia, quando, nel 1810, un certo G. A. Molinari pubblicò, in Asti, una *Storia d'Incisa Monferrato,* in cui solennemente rivelava la scoperta di una Carta, secondo la quale autentici incisani, reduci Crociati, nel 1204 avrebbero portato dall'Asia la preziosa semente: *granis de colore aureo...., qui dixerunt detulisse ab una provincia Asiae Natolia*

dicta,... et vocari meliga, che fu accuratamente coltivata in tutto il Piemonte in pieno secolo XIII?

Cadevano tutte le dimostrazioni in senso contrario, e cioè che il *mais* fosse stato importato più tardi dall'America. Sissignori. Esso era — lo diceva la *Carta d'Incisa* — inconfutabilmente originario dall'Asia.

Se non che, studi recenti aggiunti ai vecchi rendiconti degli scopritori ed esploratori portoghesi e alle minute relazioni dei primi missionari avventuratisi nella Cina, escludono nel modo più assoluto che il mais fosse coltivato in quelle regioni o nelle limitrofe o in qualsiasi altra terra d'oriente, in tempi così lontani.

Una illustrazione contenuta nell'opera del cinese *Li-chi-tchin*, scritta nella metà del secolo XVI, fu da taluni botanici ritenuta un disegno primitivo di pianta di mais, mentre fu poi identificata in modo certo per un *sorgo* a grande infiorescenza terminale, cioè a pannocchia compatta. Del resto, tutti i più famosi navigatori portoghesi che toccarono e conobbero le coste e le terre asiatiche, non dicono mai d'aver visto il mais. Lo stesso Marco Polo, che nel capitolo 87.o del *Milione* descrive gl'imperiali granai del Gran Cane riboccanti di frumento, miglio, panico, orzo e riso, è senza una parola che alluda al mais.

Identico silenzio è pure assai significativo nelle relazioni del missionario P. Matteo Ricci (1552-1610), che nei suoi *Commentari della Cina*, dopo avervi dimorato quasi sei lustri compiendovi lunghi viaggi, parlando dei cereali coltivati in quella terra, così si esprime: «...è fertile di biade e di vittuvaglie, cioè frumento, orgio, miglio, panico, sagena et altri diversi. Ma di gran riso, che è il più comune loro vitto, come di pane fra noi, ve ne è in molto maggiore abundantia».

Con ciò non si vuol dire che l'Asia non conoscesse ancora il mais nel secolo XVI. Senza dubbio vi era coltivato nei giardini come pianta ornamentale, e in seguito deve aver preso via via sviluppo estensivo particolarmente nell'immensa piana di Pekino. Anzi non si può escludere che prima del 1500, il mais possa esser giunto all'Asia per la via del Pacifico. Ad ogni modo è certo che, verso la metà del secolo XVI, vi fu portato e diffuso dai portoghesi, i quali, preoccupati di tramandare alcune specie di particolare importanza, si diedero pena e premura di estendere a tutto il loro sterminato dominio coloniale, prima il *mais*, poi *l'ananas*, poi il *cacao*, piante che, originarie dalle Indie occidentali, sono oggi comunissime nell'Asia, nell'Africa e in tutte le isole orientali.

Non dall'Asia o dall'Africa, quindi, fu importato in Europa il mais, sibbene dall'America.

* * *

E' perciò pianta americana il mais, e il vecchio mondo non lo conobbe che dopo il 1492, ossia dopo la scoperta dell'America per opera di Cristoforo Colombo. Laggiù era conosciuto da tempi remotissimi, e dalla Centrale, che fu la sua culla, si era già diffuso a quell'epoca nel resto del continente e nelle isole vicine.

Qual'è la genesi della pianta? Essa è avvolta ancora nel mistero. Molti furono i tentativi per trovare rapporti e connessioni tra il *mais (maiz)* — *Zea Mays* — e le specie che nella grande famiglia delle graminacee gli sono più prossime. Oggi si ammette generalmente che sia di origine ibrida, e cioè derivi dall'attuale *Euchlaena mexicana* e da qualche altra graminacea probabilmente del genere *Sorghum*. Il fatto sta, comprovato da un'infinità di documenti, che non vi fu coltivazione di mais in Europa nell'Epoca precolombiana e che perciò l'importatore e il primo divulgatore di questo prezioso alimento nel vecchio mondo fu precisamente Cristoforo Colombo .

Egli aveva visto che gl'indigeni lo adoperavano largamente, in più maniere nell'economia domestica, persino per farne bevande spiritose, fra cui la *chicha*, bibita di mais fermentato usata ancora oggi nel Perù. Sul principio del secolo XVI., vero cibo nazionale del Messico, erano delle focaccie di farina di mais che gli Spanuoli chiamarono *tortillas*. E' escluso però che si preparasse già col mais la... *polenta*. Ecco come un esploratore spagnuolo descrive la preparazione delle tortillas di mais:

«Molian estas el grano de mahiz entre dos piedras y hecho farina, lo reduzian a masa, sin necesitar levadura, y lo tendian, ò amoldavan sobre unos instrumentos co-

mo Torteras de barro, de que se valian pare darle en el fuego la ultima fazon; siendo este el pan de cuya abundancia proveyò Dios aquel Nuevo Mundo, para suplir la falta del Trigo: y un genero de mantenimiento agradable al paladar, sin ofensa del estomago».

Colombo, dunque fin dal suo primo viaggio (1492) e conseguente ritorno (1493), portò in Spagna anche il *mahiz*, il quale figurò con i vari prodotti che l'Ammiraglio presentò ai sovrani nel trionfo di Barcellona (sei Indiani, oro, ambra, pappagalli, *mais*, ecc.).

E che lo abbia portato fin dal primo ritorno ci è testimoniato da lui stesso in una relazione del 1498 ai reali di Spagna sul terzo suo viaggio, dove, parlando del mais dice che «*y ay pa mucho en Castilla*». Ciò che fa ammettere che i semi da lui portati nel 1493 erano stati subito coltivati in Castiglia tanto che cinque anni dopo ce n'è già molto: *ya mucho*».

* * *

Ma se proprio il mais ci è venuto dall'America, importato da Cristoforo Colombo, perchè mai attraverso i secoli ed ancor oggi nella lingua viva, più che col termine di *mais* è conosciuto sotto il nome di *granoturco?*

Perchè proprio quel «*turco*»?

Che ancora debba sussistere in noi il dubbio creato dalla doppia interpretazione data al passo surriferito, di Colombo, secondo cui, quando egli portò il mais dall'America, già ve n'era molto in Castiglia, non perchè ivi largamente coltivato tra il primo e il terzo suo viaggio, ma piuttosto perchè importatovi dall'Asia, per opera degli Arabi, qualche secolo prima della scoperta dell'America?

La controversia ha certamente la sua importanza e val la pena di esaminarla un po' a fondo.

Molti sostengono che l'entusiasmo degli Spagnuoli per il nuovo grano sia andato ben presto affievolendosi e che la relativa coltivazione sia subito caduta in disuso. Altri negano addiritura agli Spagnuoli e quindi a Colombo il primato di cui abbiamo parlato e sostengono che furono i Portoghesi ad importare il *mais*, ma non direttamente in Europa, sibbene prima nelle loro isole del Golfo di Guinea e poi nelle Indie orientali, dalle quali sarebbe poi passato in Asia minore e in Egitto, conferendo così il primato della coltivazione a quelle vecchie terre dalle quali sarebbe passato in Europa sulle ali del commercio marittimo. Venuto, quindi, da territori occupati dai Turchi, era naturale che fosse chiamato *grano dei turchi* cioè *granoturco*, nonostante la sua non negata origine americana. Alcuni, però, sono un po' più indulgenti verso il nostro povero *mais* e non lo fanno andare prima fino alle Indie orientali, ma s'accontentano di fargli fare il giro.... del Mediterraneo.

Sentite: «Dopo la conquista dell'America, gli Spagnuoli ed i Portoghesi furono quelli che, allettati dalla grande utilità di questo grano lo trasportarono nei loro paesi. Di là fu tradotto nella vicina Africa..... Dall'Africa pervenne all'Asia, da questa alla Turchia, e dalla Turchia fu poi trasportato in Italia ed in altre parti d'Europa, ove generalmente si chiama granoturco». Ciò che, se non è sufficientemente provato dalla prosa, è, di rincalzo, persin cantato in versi:

Te, dono almo, o tesor del nuovo mondo,
o grano american, che il vasto mare
varcando, hai posto facili radici
su l'Iberico suol, su le vicine
Libiche spiagge, e quindi d'Asia in seno
sotto gli auspici de l'Odrisia luna,
onde gran-turco ancor t'appelli, e fosti
onor alfine degli Ausonj campi,
cantar intendo.

Ma la verità è che in Europa, il grano americano, il *mais*, si chiamava già *granoturco* quando in Turchia di esso non si sapeva ancor nulla!

Basterebbe a questo proposito citare le numerose fonti che dimostrano come i nomi di *granoturco, blé de Turquie, turcicum frumentum* fossero comunissimi in Europa prima ancora che il *mais* iniziasse il periplo mediterraneo, di cui sopra, e significassero precisamente il grano saraceno «*le cui foglie assomigliano a quelle dell'edera, che ha i fusti rosseggianti ed i semi a tre faccie.*»

Il *mais*, quindi, venendo in Italia, non dalla Turchia, ma dalla Spagna, s'appropriò, nella lingua viva, un nome che qua e là serviva per il grano saraceno. Il popolo lo disse granoturco e il nome rimase!

Giova, a questo proposito, ricordare anche che lo stesso grano saraceno, fu chiamato granoturco prima del mais non perchè portato in Europa nè dai Turchi nè dai Saraceni, ma unicamente — e qui siamo finalmente a cavallo anche a proposito di mais — perchè *turco* «significava, sul principio del cinquecento, semplicemente *straniero*».

E *granoturco* voleva appunto dire: *grano straniero, grano forestiero.*

II.

Cerealicoltura europea prima del mais.

Diamo ora uno sguardo alla cerealicoltura d'Europa prima dell'introduzione del *mais,* soffermandoci in modo particolare su quella delle terre prealpine costituenti oggi le provincie dell'alta Italia, siccome con esse sempre ebbero comune le vicende sociali-rurali le campagne dell'attuale nostro Cantone, segnatamente quelle mendrisiensi e luganesi, le quali, specie le prime, sono tuttora in gran parte lavorate a mezzadria da laboriose e patriarcali famiglie di coloni comaschi, brianzoli e bergamaschi.

Si resta quindi d'accordo che quando si parla di alta Italia, il ragionamento vale anche per i nostri paesi.

* * *

Le notizie che si hanno intorno ai primordi della cerealicoltura italiana non rivestono carattere di precisione assoluta e variano, si può dire, da fonte a fonte, poichè attraverso i secoli essa ebbe a subire molte vicende. Pochissime notizie risalgono oltre l'epoca romana. Tutte, però dimostrano come fossero in onore, nell'alimentazione normale (a parte il frumento, che, peraltro, veniva troppo spesso a mancare nei lunghi e assai frequenti periodi di carestia) cereali di second'ordine, oggi esclusi dall'alimentazione umana e dei quali è quasi completamente cessata la coltivazione.

I Romani, dunque, conobbero il frumento, il farro, la spelta, l'orzo, il miglio, il panico; in seguito, la segale e l'avena: quest'ultima considerata per secoli quale mala erba. Ma non è da credere che la cerealicoltura fosse fiorente e costituisse la occupazione generale e preponderante degli abitanti e rallegrasse il paesaggio.

Sin dall'epoca della Repubblica, nelle regioni allora tanto scarsamente popolate, ben tristi erano le condizioni dell'agricoltura. Dappertutto un senso d'infinito squallore, ovunque vaste distese di paludi e boscaglie, e per le terre, abbandonate per mancanza di braccia e di volontà, numerose e forti torme di maiali e cinghiali scorrazzavano a spegnere ogni attività agricola.

Non deve quindi meravigliare, se la scarsa popolazione fosse proclive ad abbandonare la cerealicoltura di qualità (frumento, segale, orzo), per intensificare, nei limiti delle condizioni sopradescritte, quella minore (panico, miglio, fave) che dava almeno la sicurezza dell'alimento con minor rischio e sacrificio. Fu precisamente durante questo regresso della vita agricola, accentuatosi nel tardo Impero, che ebbe la sua vittoria nell'alta Italia, un nuovo cereale di scarsissimo valore: il *sorgo o saggina.*

Ignorato da Virgilio (che pur conosceva tutti quelli suaccennati), pare sia stato importato in Italia dall'Asia fin dai tempi della catastrofe di Pompei, come è dimostrato da parecchie raffigurazioni ivi venute in luce.

Decaduta, come si è detto, la cerealicoltura di qualità, prima per lasciare il posto ad altre coltivazioni (vigneti p. es.) poi per il sopravvenuto pauroso regresso dell'agricoltura nei secoli più foschi del medio evo, sotto la dominazione dei barbari ebbero il sopravvento assoluto i cereali minori di cui s'è discorso. Il frumento, infatti, il re della campagna, che da secoli aveva tenuto il primato, andò non solo perdendo d'importanza, ma quasi scomparendo dalle colture d'uso comune, dato che le esigenze e le domande erano scemate per effetto della miseria degli abitanti delle città e per la grande frugalità che tutta la popolazione doveva imporsi.

E così, mentre i Romani avevano nutrito gli eserciti con *frumento,* i Goti ammassavano nei loro magazzini *panico* e *sorgo,* tanto che nel 535, Cassiodoro dà istruzioni al vescovo di Milano perchè dai pubblici granai di Pavia e di Tortona ven-

ga distribuito panico e sorgo al popolo affamato.

* * *

Esistono parecchie varietà di *sorgo o saggina*. Noi ci occupiamo delle due che entrano nell'ambito dell'argomento.

L'antica varietà, il sorgo volgare (*Sorghum vulgare*), originario della Persia, è graminacea alta circa due metri e produse una infiorescenza a pannocchia terminale, compatta, di granelli rosso-bruni; l'altra, più nota col nome di *saggina* (*Sorghum saccaratum*), pure originaria della Persia, a infiorescenza pendula, fu importata intorno al secolo XVIII., e fu ed è tuttora coltivata nel veneziano e nel veronese per farne scope o granate di uso popolare, precisamente come nella *Canzone della granata* dei *Canti di Castelvecchio:*

Ricordi quando eri saggina
coi penduli grani che il vento
scoteva, come una manina
di bimbo, il sonaglio d'argento?

Nel mendrisiotto si conoscono le due varietà, coltivate però in quantità affatto trascurabile o da falciare verde come foraggio o per farne, a raccolto maturo e destinato al pollame od ai maiali, scope e scopetti colle infiorescenze secche..

Resta il fatto che il *sorgo* ebbe larghissima popolarità nell'alta Italia per oltre un millennio, tanto che se ne trova menzione un po' dappertutto nelle carte storiche. Cereale d'infima qualità, anzi il peggiore dei cereali, trattato con disprezzo persino dalle popolazioni che per amore o per forza dovevano cibarsene, oggi è completamente sconosciuto ai popoli civili come alimento. Esso, tuttavia, può vantare e vanta un grande merito: quello d'aver salvato, attraverso le epoche, parecchie generazioni dalla fame e dalla morte, come ben sanno — triste constatazione dopo secoli dal suo abbandono — le infelici popolazioni italiane delle terre invase dal nemico durante l'ultima guerra, che al sorgo non invanamente fecero di nuovo ricorso.

Un accenno devo anche aggiungere a proposito d'un'alimentazione extra -cereale. Nelle fortunate regioni dove aveva potuto svilupparsi e fiorire la selvicoltura, gran parte nella vita economica ebbe l'impiego delle castagne — e noi ticinesi ne sappiamo qualche cosa! — anche se, nei tempi tristi e duri surrichiamati di lunghe e frequenti carestie, la farina del prezioso frutto doveva essere allungata con quella delle ghiande di quercia, come è memoria ancora viva in molte provincie italiane.

* * *

Un mutamento notevolissimo si verificò negli ultimi secoli del medio evo, per effetto delle trasformazioni politiche e sociali. Si ha, progressivamente, maggior estensione di terre coltivate con conseguente aumento di produzione. E, ciò che più ha importanza, si ritorna alla coltivazione del frumento che ridiventa il cereale più apprezzato nell'alimentazione delle città. I campagnuoli continuano, è vero, a coltivare per loro uso il *sorgo*, ma, di secolo, in secolo, danno ognor più largo posto al *miglio* ed al *panico* (assai migliori del sorgo) e si vanno così man mano rinnovando le glorie agrarie romane — passate in seconda linea ma non distrutte dal periodo barbarico — col tornare, oltre che al frumento, agli antichi cereali e legumi, e cioè: segale, orzo, avena, fave, e coll'introdurne di nuove, quali le lenti, i ceci, i piselli i fagiuoli.

Di più, sul finire del XV. e all'inizio del XVI secolo, avviene la diffusione nell'alta Italia di quel cereale ancora oggi noto sotto il nome di *grano saraceno* o *fraina* (Polygonum Fagopyrum), poligonacea d'origine asiatica.

Dalla Manciuria, dove crebbe sempre spontaneamente, giunse in Europa attraverso la Tartaria e la Russia nel tardo medio evo. Si ha menzione della sua coltivazione in Germania nel 1436, in Francia verso il 1500, in Italia poco dopo. Questo grano non fu importato fra noi dai Saraceni (i secoli contan pur qualche cosa!), ma, come già si disse per il *mais*, i due termini: *grano saraceno* e *turcicum frumentum* (come fu chiamato da alcuni botanici) altro non vollero significare che *grano forestiero*. Giunto in Italia per la via del nord, si diffuse, e vi rimase cereale caratteristico nelle zone montane e pedemontane, assumendo nomi dialettali mol-

to diversi da regione a regione. Pei veneti, «chèi gragnei scurs, pittinins, in forme de triàngui» divennero il *formento negro* e anche, in omaggio alla provenienza forestiera, *formento sarasin;* pei toscani, *fraina;* per i milanesi — quasi a significare il suo prodotto di farina scura, farina bigia, di frumento di qualità scadente —divenne il *formenton,* voce induritasi nel dialetto mendrisiense — oggi ancora viva — in *furmentun.* Questa biada, dalle foglie assomiglianti a quelle dell'edera, coi fusti rosseggianti, dai fiorellini bianchi e dai frutti neri (che sono acheni triagoni), ebbe una parte preponderante nella cerealicoltura italiana fino all'avvento del *mais,* nè ha perduto completamente la sua importanza. Da noi e in Italia è coltivata sporadicamente (io non lascio passare anno senza gustare almeno una volta la tradizionale *polenta nera),* ma essa ha ancora grande importanza economica in Francia, Polonia, Cecoslovacchia, Jugoslavia, Giappone, Canadà e negli Stati Uniti.

E siamo così ai secoli XVI e XVII che segnano nella nostra storia agricola le date d'introduzione del mais, che doveva impegnare subito una lotta dura, aspra, con i cereali minori, principalmente col sorgo, prima d'imporsi all'attenzione della massa contadinesca e di prendere risolutamente il campo.

Lotta col sorgo, ho detto, perchè con esso non impegnò guerra unicamente per contendergli pertica a pertica il terreno, ma anche perchè se ne appropriò il nome data l'eccessiva facilità con cui il popolo l'aveva battezzato *sorgo turco o meliga turca* (meliga, milica, meriga, merica, merga, mergheta, merghela, erano i nomi dialettali del *sorgo),* tanto che, come abbiamo visto, oggi ancora il *mais* è chiamato comunemente *granturco* e non infrequentemente *melgone* (cioè meliga grossa, sorgo grosso).

Il dialetto ha poi creato di quelle confusioni che più fili da torcere hanno dato anche a botanici di valore, in quanto che in molte regioni s'era applicato al *mais,* oltre che il termine dialettale usato per il *sorgo,* persino quello che indicava il *grano saraceno* (formenton). E' ciò che vige ancora nel nostro Cantone. Noi Mendrisiensi, infatti, chiamiamo il *mais: carlun* (dal milanese e comasco *carlòn*), mentre i sopracenerini lo chiamano precisamente col mendrisiense nome dialettale della fraina, e cioè *formentòn* (dal bergamasco *formentù* e *melgù).*

Ad ogni modo, verso il 1650 si può dire che la vittoria del mais è assicurata, e mentre la bilancia sale continuamente in suo favore, discende con altrettanta progressività per il *sorgo,* che va riducendosi, e in misura affatto trascurabile, a pianta industriale e foraggera.

D. ROBBIANI.

* * *

Nel prossimo numero altri due capitoli.

"Perchè ho acquistato la cittadinanza svizzera,,

L'acquisto della cittadinanza svizzera da parte di Emilio Ludwig ha fatto schierare ancora una volta contro l'eminente scrittore, tutti quei nazionalisti germanici che non possono perdonargli opere come *Guglielmo II* e *Luglio 14.* Di fronte a questi attacchi, l'illustre asconese ha pubblicato una dichiarazione per lumeggiare le ragioni ideali che lo hanno mosso a diventare cittadino della Svizzera:

«Un passo privato — così egli scrive — ispirato totalmente dal sentimento e per sè sottratto all'interesse pubblico, ha determinato in Germania e all'estero commenti così erronei da indurmi a darne la spiegazione.

«Da un quarto di secolo ho trovato in Isvizzera, e precisamente nel Ticino, una seconda patria, il cui paesaggio e il cui clima, i cui abitanti, costumi e caratteri parlavano al mio essere come da un mondo sognato prima. Mai questa inclinazione che cresceva costantemente è stata turbata nei contatti con autorità e con privati, con vicini e con operai, da una nota falsa, e quando il comune di Ascona nominò me, straniero, suo cittadino d'onore, considerai questo segno esteriore dell'appartenenza come un simbolo.

«Giacchè anche se oggi io giungessi in Europa da un altro continente, se dovessi

scegliere liberamente come esiliato o persona senza stato, anche senza l'esperienza di molti anni, sceglierei la Svizzera. Qui soltanto io trovo il modello di quella Europa alla cui costruzione noi tendiamo, qui coesistono diverse lingue e colture formanti una pratica unità, qui abbiamo una profonda mentalità favorevole alla pace che solo può salvare l'avvenire di questo continente Nelle scuole svizzere i miei figli vengono educati con ideali e il loro spirito si popola di leggende, di storie e di caratteri, i quali hanno conservato l'intrinseca verità attraverso i secoli e simboleggiano, in libertà e senso d'indipendenza del cittadino, appunto ciò che noi invochiamo per l'avvenire.

«Chi ha soggiornato così a lungo su terreno proprio, sulla riva di lago svizzero e ha cambiato questa residenza con una tedesca, soltanto in guerra e per poco tempo dopo, non ha bisogno di alcuna giustificazione se trasforma uno stato di fatto in uno stato giuridico; piuttosto dovrebbe giustificare il ritardo nel compiere tale atto.

«Per due decenni l'avevo evitato; in guerra come una cosa moralmente impossibile, dopo la guerra perchè io, coi miei amici, credevo ad una nuova Germania, alla cui costruzione spirituale noi cercavamo di collaborare. Anche esteriormente volevo rimanere unito ad un paese, che i miei antenati da due secoli hanno servito come dotti e commercianti, nelle guerre come medici e soldati.

«Solo il sorgere di uno spirito contrastante con tutti i nostri sforzi europei e pacifisti, e in pari tempo le costanti e pubbliche contumelie e minacce all'indirizzo dei repubblicani e degli ebrei tedeschi hanno portato a maturanza in me la decisione di abbandonare uno Stato i cui cittadini, con una maggioranza che aumenta continuamente, tendono di nuovo agli ideali del suddito, quegli ideali per trasformare i quali abbiamo lottato dodici anni. No, io non appartengo alla «Germania che si desta», perchè in questo decennio non ho dormito. Io non desidero che l'intelletto e il cuore dei miei figli sieno imbevuti di esaltazioni di case principesche, di pensieri di vittoria e di vendetta, di leggende sull'innocenza e sull'invincibilità della Germania, di trattati di storia falsi e di canzoni provocanti, ma dello stesso spirito di Goethe che è opposto a tutto ciò.

«La convinzione che il peggiore dei trattati sia preferibile ad una guerra, lo sforzo mirante a far entrare la Germania in una nuova famiglia di Stati stanno estinguendosi. Avvicinamento, comprensione, senso della responsabilità del cittadino vengono soffocati; noi siamo battuti. *l'Europa si trova davanti ad una nuova guerra.* Obbligando i miei figli al servizio militare in Isvizzera, credo di curare maggiormente il loro bene di quello che farei se li abbandonassi ai nuovi spiriti bellicosi di un paese che domani ripristinerà il servizio militare.

«Ho avuta la fortuna di portare la figura di Goethe in una mia interpretazione attraverso il mondo. Chi per tutta una vita si è formato a questo spirito, chi ha ereditato doni della vita in lingua e in musica tedesca, doni che nessuna lingua, nessuna musica della terra, potrebbe sostituire, non può perdere l'ultimo contatto con la Germania in una nuova patria nella quale risuona questa stessa lingua».

Emilio Ludwig.

Signorine e Giovanotti.

Nel rapporto fra ragazze e giovanotti del ventesimo secolo c'è un grosso equivoco.

Le prime si sbrigliano perchè suppongono di interessare e di piacere di più ai secondi.

I giovani pensano che il nuovo modello *sia poco adatto per trasformarsi in buona moglie e in buona madre ed in cuor loro preferiscono il modello antico.*

C'è dunque un vizio di circolo, ch'è in facoltà dell'uomo di sanare.

Se i giovanotti fossero più schietti e facessero comprendere, in modo esplicito, qual'è il loro ideale di donna, donna-sposa, le ragazze muterebbero rapidamente di strategia e di tattica.

U. Notari.

Un fungo poco noto nel Ticino[1]

(Clathrus cancellatus) — Comunissimo nei luoghi più o meno umidi di tutte le zone tropicali (Africa, Asia, America meridionale e Australia). In Europa è stato introdotto con l'importazione di piante esotiche, le cui radici dovevano essere intaccate dal micelio di questo fungo. Nelle regioni meridionali d'Italia, Francia e Spagna in certe annate è più o meno frequente; da noi pochi anni or sono era ancora ignoto o mancava affatto. Io fui il primo a trovarlo, ad Arzo nell'anno 1912. Nel Vallese e nel Giura romando finora è stato trovato una volta sola, manca nel Ticino superiore, in tutta la Svizzera tedesca e in tutti i paesi del Nord; è stato però scovato qualche volta fra le piante esotiche nelle serre dei giardini di botanica di Haarlem, Londra, Berlino e Stettino. Io mi interessai seriamente di questo fungo nell'anno 1920, quando lo ritrovai nuovamente a Mendrisio; dopo cinque anni di continue ricerche ebbi campo di scovarlo ancora parecchie volte, e studiarne minutissimamente le fasi di sviluppo, non trascurando le relative condizioni del terreno ed atmosferiche. Ho poi finito per accertarmi che questo miceto, che trovavo esclusivamente nei giardini e sempre nelle vicinanze di certe piante, costituiva, col suo micelio, un processo rizomorfico comune sulle radichette secondarie dei rizomi di bambù (Arundinaria japonica, Phyllostachys bambusoides) e sulle radichette dei tuberi delle dalie (Dahlia variabilis), e su quelle di alcune specie di palme, vivendo con queste piante simbioticamente; sulla qual cosa parecchi micologi sono ancora in dubbio. Bisogna notare che sono pochi i micologi che s'interessarono di questo fungo; tant'è vero che le descrizioni nei testi sono scarsissime: in alcuni trattati scientifici esso è appena menzionato con brevi cenni macro e microscopici; nelle letterature popolari poi manca affatto. Durante le mie numerose osservazioni indagai un po' ovunque per poter trovare qualche interessante monografia in merito e così controllare le mie osservazioni. Ma fu tempo sprecato. Interessai anche il Sig. Dr. M. Jäggli per tale ricerca; scrissi al Sig. Dr. Pampanini, prof. alla R.R. Università di Firenze, al Dr. Traversa, prof all'Università di Pavia, al defunto (in allora era ancora vivo) grande micologo Bresadola, ad alcuni micologi Svizzeri, a Parigi, Berlino e Darmstadt, ma con esito negativo. So che esiste un lavoro del defunto prof. Trinchinetti che deve trovarsi presso il R. Istituto di botanica di Padova dove risiede la grande biblioteca Saccardiana, e qualche altro lavoro del Fischer, Hesse, Hollos, Massee e di qualche altro. Ma questi si trovano custoditi nelle rispettive biblioteche sparse per l'Europa e non sono cedibili. E' da notare inoltre che, nelle diverse letterature come scopritore del fungo figura sempre il Linneo, mentre la priorità spetta al grande botanico Tournefort, degno precursore di Linneo; fu lui che scoprì il fungo ad Haarlem nel mese d'ottobre 1735 e che lo determinò col nome di *Boletus cancellatus purpureus*. Linneo poi, lo incorporò nel suo «Systema, genera, species plantarum (classe XXIV. Cryptogamia, Ord. V. fungi)», col nome di Clathrus, dato, disegnato e descritto però con frasi *dianostiche* del grande maestro dei crittogamisti, il Micheli. Poi venne il grande maestro micologo Fries negli anni 1821-1832 che contribuì non poco alla costituzione dell'ordine di questi funghi, col suo Systema mycologicum; modificato poi in parte dal grande micologo Vittadini nell'anno 1836.

Più tardi poi, la sistematica denominazione di questo ordine di funghi venne ancora una volta modificata dal Fischer con il contributo di diversi recenti autori. Ma le denominazioni Friesiana e Vittadiniana, vennero in grande parte conservate ed accettate.

* * *

Appena mi accorsi che questo fungo viveva in buonissime relazioni simbiotiche coi bambù, tentai subito di fare qualche esperimento per vedere se non era possibile trovare il modo per diffonderlo, e dopo diversi pazientissimi esperimenti negativi, trovai finalmente ciò che desideravo con una operazione molto facile.

---

(1) Da una lettera al prof. Natale Marcoli.

In una catinella d'acqua calda si versa una soluzione di Potassa caustica (il tutto non deve superare il 2.0/0 poi ci si mette il ricettacolo di un fungo che abbia la gleba matura (per essere matura deve essere mucillagginosa). Si attende che la porzione sporifera sia tutta disciolta nell'acqua, si levano con precauzione tutte le parti del fungo che non servono a niente e possono provocare del marciume. Si strappano da un cespo di bambù dei pezzetti di radice, poi si sceglie per esempio, un noce, posto in luogo ben esposto al sole e alquanto umido. Alla base del tronco si sotterrano a pochi centimetri di profondità le radici asportate dal bambù, indi si versa sopra lentamente l'acqua contenuta nella catinella. In questo modo, nel prossimo anno, se le condizioni atmosferiche sono favorevoli, i funghi desiderati non tarderanno a comparire.

In questo modo, nel Mendrisiotto, ho diffuso ovunque il fungo, anche ai margini delle selve.

Descrizione generale. I tre stadii di sviluppo del fungo.

Il ricettacolo è angiocarpo perchè una specie d'invoglio (peridio) ne maschera in parte la sua forma reale. Avendo osservato lo stato di micorizismo (simbiosi), è da considerarsi saprofita, esso è terrestre, carnoso e marcescente, nei giovani stadi del suo sviluppo è ipogeo perchè compie il primo sviluppo sotto terra, poi epigeo perchè termina il suo ciclo sopra la terra.

I.a Fase.

Il tallo è costituito da un micelio, il quale risulta dall'intreccio di ife rizomorfiche (che assumono l'aspetto d'una radice), di colore biancastro, Le ife percorrono il terreno, talora isolate non di rado riunite fra di loro, poi si congiungono più o meno in relazione simbistica alle radichette secondarie dalle piante preferite. Con condizioni favorevoli, si elevano dalle ife miceliche, cellule allungato-globose in direzione della superficie terrestre; queste cellule rappresentano il fungo (ricettacolo) nel suo primo stadio di sviluppo.

II.a Fase.

Il giovane ricettacolo crescendo, si avvicina sempre più alla superficie del terreno ed assume forma subglobosa o piriforme, e la grossezza d'un uovo medio di gallina: esternamente è ricoperto d'una membrana (peridio) biancastra dallo spessore di 1-2 mm.. Questa rende il ricettacolo più o meno romboidiforme a base un po' attenuata, la cui estremità aderisce sempre al micelio primitivo per la continuità dei processi rizoidi di colore uguale al peridio. Quest'ultimo è rivestito internamente da uno strato di sostanza mucillaginosa che ricorda la così detta pappa di tapioca, tanto per il colore quanto per la materia, cosicchè premendo il peridio fra le dita, sembra di sentirvi un corpo molliccio che fa contatto con un altro corpo interno più duro. Lo strato mucillagginoso coll'età svanisce e lacerando un pochino il peridio, si mette a nudo quel corpo duro che con la pressione delle dita faceva contatto con la mucillaggine. Questo è d'un colore rosso carnicino pallido e rappresenta il corpo fruttifero immaturo che racchiude la gleba pure immatura.

La gleba è costituita da concamerazioni, inodora e quasi compatta in questo stadio di sviluppo, fragile come i latticini freschi, e di un colore verdeolivastro. Essa costituisce la porzione sporifera. In una piccolissima cavità centrale dell'interno del peridio si scorge una gocciolina di liquido quasi oleoso, incolore, di sapore della colla di pesce, la cui funzione fisiologica mi è ancora incerta. La gocciolina interna con l'età svanisce.

III.a Fase.

Il ricetttacolo s'allunga sporgendo dal terreno per circa 2/3 della sua lunghezza. Contemporaneamente il peridio si lacera all'apice in lacinie e lascia uscire il corpo fruttifero propriamente detto, che porta la porzione sporifera. Il corpo fruttifero elevandosi, assume generalmente la forma di una pera finestrato-cava, o di un'impalcatura reticolato-composta, a grandi maglie irregolari e raggiunge circa 6-15 cm d'altezza per 5-11 cm. di diametro. Tutto l'insieme è costituito da una sostanza di consistenza spugnosa, fragilissima; le ma-

glie sono costituite da listerelle grossolane; esternamente rotondate, allargate, appiattite e rugose traversalmente, di colorito rosso carnicino, rosso ranciato o rosso scarlatto (il colore varia secondo l'età e le condizioni atmosferiche). Internamente le listerelle sono sempre più pallide, mai nitide, porose e grige e tappezzate dalla gleba che essendo ormai matura si è fatta mucida. La gleba che costituisce lo strato sporifero (imenio), essendo diventata mucilllagginosa per la maturità, non può affidare le sue spore, per la disseminazione, all'aria; quindi madre natura l'ha fatta diventare fetente, con odore d'anguilla putrescente così da attirare gli insetti specialmente della famiglia muscidacie. Le *Lanthomya pluvialis* e la *Musca cadaverina* L. sono potenti fattori di disseminagione. Le spore sono di colore vitreojalino, cilindrico-ellittiche, e misurano 5-6 per 2 micron di grandezza; a maturanza completa il peridio rimane aderente alla base del ricettacolo a mo' di volva, coi lobi più o meno rivolti verso il terreno.

Benchè il fungo sia considerato d'alcuni autori per velenoso, posso accertare che non contiene principi tossici che siano nocivi alla salute, però è un po' sgradevole al palato. Io mi cibai alcune volte con esemplari giovanissimi, ancora chiusi nel peridio, e non ebbi mai a soffrire alcun disturbo. Gli esemplari adulti, per la carne spugnosa, e l'odore fetente sono da escludere dalla alimentazione. Quindi il fungo è da considerarsi *indifferente,* non velenoso.

Questo è tutto ciò che posso dire intorno a questo curioso miceto, che nella flora micologica Svizzera, rappresenta il fiore più bello.

CARLO BENZONI.

...Se l'insegnante non sa che lamentarsi degli scolari, è un cattivo segno. Il nocchiere che non sa che muover lamenti sul vento e sulla tempesta e non sa e non vuole dirigere saggiamente la sua nave attraverso scogli e vortici, vento e tempesta, è un cattivo nocchiero: ed è un cattivo maestro chi non sa che lagnarsi degli allievi...

Herder (1795)

Fra Libri e Riviste

NUOVE PUBBLICAZIONI.

Les Cahiers rationalistes (Bollettino mensile dell'Union Rationaliste). Esce a Parigi; Rue de Lille, 44.

La vita e l'opera dell'avv. Angelo Maria De Stoppani, di Nino Ezio Greppi (Bellinzona, «La Scuola», pp. 92, 1932)

La fondazione della Confederazione svizzera alla luce dei documenti e delle cronache, di Karl Meyer; traduzinoe di Giuseppe Ambrogini (Bellinzona, Ist. Ed. ticinesi; 1932, pp. 60, fr. 1).

La stampa ticinese, di G. Anastasi e L. Regolatti, (Lugano, Mazzuconi, 1932, pp. 24).

Proprietà fondiaria, migliorie del suolo e credito agricolo, di Antonio Galli, Cons. di Stato (Bellinzona, Tip. Cantonale, 1932, pp. 25).

LES SIMPHONIES RUSTIQUES
di G. Verdène

Contiene:

Prologue: - Le flueve - La Champagne - Avully - Epeisses - Epeisses - Epeisses, suite.

Premier chant: *La symphonie rose:* Le nid dans le ravin - Le nid sur la colline - Jean-Pierre - Marie - Accordailles - Necto vincula veneris - L'apothéose - La robe noire après la robe blanche.

Second chant: *La symphonie d'or*: En piochant la vigne - A l'aurore l'herbe meurt - Le septième jour.

Troisième chant: *La symphonie rousse:* Lorsque fleurit le chrysanthème - Les travailleurs sont dans la vigne - Les chandelles dans le gâteau.

Quatrième chant: *La symphonie blanche:* Le fosseyeur creuse la tombe - Sous la lampe - Bûche de Noël - Dernière notes de la symphonie - Finale.

Epilogue: La symphonie éternelle.

(Neuchâtel, Ed. Attinger, 1932, pp. 270, e 20 illustrazioni).

Necrologi.

Avv. GIUSEPPE CATTORI
Cons. di Stato

Trapassò, dopo breve malattia, a soli 66 anni, il 18 luglio. Capo del partito conservatore-democratico, presidente del Governo, direttore del Dipartimento di P. E., la sua precoce e inaspettata dipartita suscitò in tutto il paese profondo rimpianto.

Dell'uomo politico dissero ampiamente i giornali politici dei vari partiti.

Ci piace ricordare, con le parole di Giuseppe Motta, presidente della Confederazione, la parte avuta da Giuseppe Cattori nelle cosidette *rivendicazioni:*

«Il grande fatto da cui la figura dell'uomo di Stato illuminerà di luce perenne è quello del lungo studio, paziente e tenacissimo, da lui messo a sostenere e a far trionfare nei confronti con la Confederazione quel complesso di problemi che andò sotto il vocabolo di *Rivendicazioni ticinesi.* E' mia persuasione che Giuseppe Cattori ha reso così, sostenuto dalla pubblica opinione, un servizio d'inestimabile valore non alla piccola patria soltanto, ma anche alla patria più grande, poichè la cresciuta importanza dell'elemento italiano nella compagine della Svizzera assicura a questa più solida coesione nazionale e più viva irradiazione internazionale.

«Elevare il Ticino, aumentarne le risorse, renderlo più felice e più forte, custodirne la fisionomia etnica, farlo ogni giorno più degno della particolare missione che gli spetta nella famiglia confederata: tale fu l'idea dominante di Giuseppe Cattori. E questa idea non rimase in lui semplice aspirazione, ma divenne opera costante e motivo di azione diuturna. E perciò il nome di questo grande ticinese rimarrà vivo nei nostri cuori finchè l'amore di patria sarà santo e noi con i nostri figli e nepoti nutriremo il culto della riconoscenza.»

Un'altro benemerenza di Giuseppe Cattori (nel campo scolastico questa) ci è caro ricordare: la veemente e vittoriosa difesa delle nuove Scuole Maggiori da lui fatta nel 1923. Senza l'opera sua il nuovo ordinamento sarebbe stato travolto con argomenti (?) che oggi nessuno osa sfoderare

Anima di campagnuolo e di vallerano, lo trovammo consenziente con le nostre proposte relative all'alleanza fra scuola ticinese e terra ticinese: studio della vita locale, corsi estivi per maestri a Mezzana, orti scolastici, lezioni all'aperto, visite agli opifici, attività manuali...

Circa i lavori manuali, ricordiamo che nel 1931 ritornò entusiasta da una visita al Corso e all'esposizione finale di Locarno: dotare, il più presto possibile, le Scuole Maggiori dei principali Comuni, di laboratori per la lavorazione del legno, di qualche metallo, dell'argilla, ecc. era innovazione che gli stava molto a cuore. Al suo successore il compito onorifico di effettuare tale riforma coll'aiuto della Società svizzera per il lavoro manuale.

Giuseppe Cattori era favorevole all'*aconfessionalità* delle scuole. Va ricordato il discorso da lui pronunciato nel 1923, a Cosogna, all'assemblea della *Federazione docenti ticinesi,* nel quale facendo sue parole di Alfredo Pioda «ripudiava il pessimo costume d'invadere l'altrui coscienza, di combattere le credenze e le opinioni di una parte dei cittadini con le armi che sono proprie di tutti.» (V. *Educatore* di ottobre 1923).

Alla Famiglia dell'eminente Trapassato, le nostre vive condoglianze.

IVONETTA RE - SCUTELLARI
Maestra

Con vivo dolore annunciamo il decesso di questa nobilissima figura di educatrice, avvenuto in Siena il 1.o agosto 1931.

«Queste scuole (ci scrive il Direttore delle Scuole di Siena) hanno perduto una *vera* educatrice di gran cuore e di vasta cultura».

Era nata a Siena il 20 dicembre 1890; nella città nativa compì gli studi magistrali, compagna affezionata di Rosa Colombi, con la quale si recò a Roma, sullo scorcio del 1907, iscrivendosi alla Scuola Pedagogica di quella Università, dove fu per un biennio condiscepola gentilissima di Tarabori e Pelloni e del nostro caro, indimenticato Dino Brunori, studente di

lettere, marchigiano, che cadde in Libia nel 1911.

Insegnò qualche anno a S. Angelo in Villa (Frosinone), poi a Siena, dove formò la sua famiglia. Molto affezionata al Ticino, pubblicò nell'*Adula* la sua dissertazione sull'Adolescenza, nell'*Educatore* del 1916 uno studio sul Dewey; seguiva attentamente la nostra vita scolastica, e nell'estate, del 1926 venne a Breno, col marito e col figlioletto Aleardo, a prestare, — tutta bontà e delicatezza, — l'opera sua di maestra nella *Colonia climatica luganese.*

Anche a nome della famiglia dell'*Educatore,* un semprevivo sulla tomba troppo presto schiusasi di questa eletta figura di donna e di educatrice, e vive condoglianze ai congiunti.

Gracilità infantile.

La sig.na Anita Antognini, farmacista, nella tesi presentata all'Università di Losanna, per ottenere il grado di dottore in scienze, «Ricerche sulla distribuzione e sulla frequenza dei vermi e dei protozoi intestinali dell'uomo nel Cantone Ticino», uscita nel 1931, nella «Rivista svizzera d'igiene», e ripubblicata in opuscolo, — afferma che la prova più lampante del danno che la presenza di parassiti intestinali causa alla salute dei fanciulli e del valore di un accurato esame clinico, è data da quanto le scrisse la signorina Carloni, direttrice dell'Ospizio Ticinese per i bambini gracili, il 29 gennaio 1931:

«Il Chenosan, somministrato a tutti i bambini da Lei segnalati come infetti, ha dimostrato l'esistenza di colonie di ascaridi, in quantità fenomenali. Tanto che il nostro medico, stando anche alla di Lei dichiarazione, che tutti, più o meno, sono infetti da uova di parassiti, ha deciso di applicare sistematicamente, all'entrata nell'Istituto, la cura del Chenosan a ogni bambino. Un altro ottimo risultato da segnalare è il fatto che tre dei bambini analizzati per la prima volta, i quali ostinatamente non aumentavano di peso, sono cresciuti rapidamente, e di molto, in questi ultimi mesi. Anche la percentuale emoglobinica del sangue ci sembra abbia migliorato in tutti».

A titolo di commento a quanto precede, la dott. Antognini riporta quello che il Prof. Galli-Valerio dell'Università di Losanna, le disse allorchè gli riferì il risultato delle prefate analisi: «Sono convinto che se si facesse seguire un coscienzioso trattamento antielmintico a tutti quei bambini, LA MAGGIOR PARTE DI ESSI CESSEREBBE DI ESSERE GRACILE ED AUMENTEREBBE PRONTAMENTE DI PESO.»

Non si è forse verificato? — domanda giustamente la sig.na Antognini.

E soggiunge:

— Allora perchè tanto tergiversare e ancora mettere in dubbio il valore che si deve attribuire ai vermi nella patologia infantile?

* * *

Provvedano le famiglie e le autorità scolastiche e sanitarie a liberare i fanciulli da si perniciosi parassiti.

E si sospendano i sussidi pubblici e privati alle case di cura per fanciulli le quali trascurassero di fare ciò che si fa a Sorengo per combattere i parassiti intestinali. I sussidi pubblici e privati non devono essere sciupati, neppure in minima parte, nella coltivazione e nell'ingrassamento della fauna parassitaria.

* * *

Le Colonie estive luganesi hanno sottoposto tutti i fanciulli alla cura antielmintica.

POSTA

X, Ospedale di Mendrisio — *In risposta alla sua lettera del 23 giugno 1932 circa la vecchia raccolta di libri di medicina provenienti dal «Legato Masa alla Società degli Amici dell'Educazione del Popolo», e tuttora esistenti presso l'Ospedale della B. Vergine di Mendrisio, possiamo darle alcuni ragguagli.*

a) *All'assemblea tenuta dalla Demopedeutica a Mendrisio l'11 ottobre 1863 venne letta la seguente relazioné:*

«Il sig. Guglielmo Branca-Masa con una lettera del 19 p. p. settembre dichiara che il di lui padre adottivo Dott. fisico Gioachimo Masa, con sua disposizione testamentaria aveva lasciato i suoi libri alla Società degli Amici di Locarno, ed essendo questa cessata, veniva sostituita la Società Ticinese di Utilità Pubblica; ma all'epoca del decesso del Testatore anche questa era spenta, e per il fatto che la Società degli Amici dell'Educazione del Popolo della quale il testatore era pure Socio, e di cui fa parte lo stesso sig. Branca-Masa, si aveva avocata l'eredità, per essere la Società di Utilità Pubblica riunita con quella degli Amici dell'Educazione del Popolo, l'erede, avuto riguardo allo scopo del lascito, si fa un dovere di offrire i libri suddetti, pregando il Presidente di volere indicare il luogo della spedizione.

La Commissione non può essere esitante sul punto di accettare la generosa offerta, ma alla stessa è noto che altri libri di proprietà degli Amici dell'Educazione del Popolo trovansi nel Ginnasio di Locarno, per cui quelli donati dal sig. Masa dovrebbero essere riuniti agli altri.

Ora però è a vedersi se convenga formare una Biblioteca sociale, e al caso dove questa collocarsi, o piuttosto se sia meglio formare delle piccole biblioteche per uso delle scuole maggiori isolate, ovvero ancora se sia più conveniente di destinarli a premio in aggiunta di quelli che lo Stato fornisce

Per determinarsi ad una proposta è necessario avere esatta conoscenza della qualità dei libri, che la Società possiede. I libri donati dal fu sig. Dott. Masa, se possono trovare un conveniente posto in una biblioteca sociale, perchè trattano nella massima parte di materia medica, non sarebbero adatti per piccole biblioteche destinabili alle scuole maggiori, e meno per premi agli allievi delle stesse, e degli altri libri esistenti in Locarno, nulla si può dire, non essendovi un catalogo.

I libri del lascito Masa, quando si venisse nella determinazione di formare delle piccole biblioteche di cui sopra, o di dare dei premi, potrebbero essere quelli che risguardano materia medica ceduti alla Società Medica istituita nel nostro Cantone mediante un equo corrispettivo, col quale fare acquisto d'altri libri, che meglio possano servire all'uso delle nostre scuole.

In vista di che la Commissione ha l'onore di proporre:

1.o Sarà fatto negli atti sociali una menzione ad onore del decesso benemerito Socio Dott. fisico Gioachimo Masa per il suddetto lascito, con dichiarazione che la Società riconoscente accetta l'esibizione che il di lui erede sig. Cons. Branca-Masa fa agli Amici dell'Educazione del Popolo in esecuzione del suddetto lascito.

2.o La Direzione è incaricata a ritirare i libri del lascito Masa ed a collocarli infrattanto nel Ginnasio di Locarno assieme agli altri che appartengono alla Società.

3.o La sullodata Direzione è autorizzata ad esaminare o fare esaminare i libri tutti che sono della Società per potere riferire se convenga formare una biblioteca sociale, o destinarli ad altro uso.»

Si risolse d'invitare la Commissione Dirigente a presentare proposte definitive all'assemblea del 1864, che si occupò della cosa, senza risolverla.

* * *

b) Il 17 maggio 1866 la C. D. nominò una speciale commissione, composta dei soci Pietro Peri, Pattani e Giovanni Nizzola.

Il 19 giugno 1866, seduta della C. D. Si legge nel Verbale:

«Il sig. Nizzola annuncia che fra i libri sociali trovansi alcuni che la Commissione per la distribuzione degli stessi alle Scuole maggiori non trova conveniente di porre nelle mani di giovani scolari; per conseguenza averli separati dagli altri.

Il Comitato, visto che la Società ha deliberato di alienare i libri non educativi, come quelli di medicina ecc., allo scopo di provvederne altri più confacenti al fine prefissosi, e che d'altronde quelli in discorso per sè sono di poco valore, incarica la stessa Commissione (Peri, Pattani e Nizzola) di procurare dei cambi, o farne vendita per procurarsi altri libri di maggiore utilità per l'istruzione dei figli del Popolo.»

Il 20 luglio del medesimo anno la C. D. si rioccupò dell'oggetto, come ne fa fede il pocesso verbale, (Educatore *del 31 agosto):*

«Rispondono alla chiamata i signori: Curti presidente, Pattani e Nizzola membri, Ferrari segretario.

Libri Masa, e libri per utile delle Scuole maggiori isolate. — Il socio Nizzola, riservandosi di dare ad opera finita un minuto ragguaglio dell'operato della Commissione speciale di cui fa parte, circa alla destinazione a darsi ai libri sociali, riferisce che la Commissione stessa si occupa alacremente della bisogna. Quanto alle opere mediche provenienti dal legato Masa, fu istituita perizia da una persona dell'arte, del cui giudizio è data lettura. Il prezzo di tutti i volumi venne esposto in fr. 136; e siccome l'amministrazione del Venerando Ospitale di Mendrisio desiderava conoscere l'elenco dei libri ed il prezzo, le fu mandato l'uno e l'altro. Rispondeva la memesima, che era disposta a destinare fr. 100 di compenso se gliene fosse fatta la cessione, per dare un impianto ad una libreria medica annessa a quel Luogo pio. E qui il signor Nizzola provoca in proposito una risoluzione del Comitato, non avendo la Commissione, in nome della quale riferisce, sufficienti poteri onde deliberare.

Il Comitato quindi — Viste le risoluzioni prese ed i voti espressi dall'Assemblea sociale tenutasi in Mendrisio nel 1863, la quale ammetteva la massima di poter destinare ad un altro uso i libri sociali, e di far cessione gratuita, o collo scambio di altre opere, dei libri di medicina alla Società medica cantonale, oppure all'Ospitale cantonale; e con ciò non venir meno all'intenzione del testatore, poichè i libri vengono destinati nel modo che possano riuscire più utili; — Vista la lettera 28 agosto 1864 dell'erede sig. Cons. Branca-Masa con cui aderisce a che la parte medica venga commutata con altri libri di indole educativa; — Ricordata la risoluzione presa dall'Assemblea nella sua adunanza generale di Biasca del 1864: «Che «la Direzione sia incaricata di entrare in «trattative colla Società medica cantonale «o colle sezionali, ed anche colle Ammini«strazioni degli Ospitali, per la cessione *a «modico prezzo* delle opere mediche prove«nienti dalla eredità Masa, *onde convertir«ne il provento nell'acquisto di libri più «confacenti allo scopo della nostra Socie«tà»;* — Visto che le trattative, iniziate col Comitato della Società medica cantonale e coll'Amministrazione dell'Ospitale di Mendrisio, giunsero a buon risutato soltanto con quest'ultima; — Ritenuto che la Società nostra nell'ultima sua adunanza in Lugano non si oppose a che il prodotto dei libri di medicina venga a suo tempo impiegato nell'acquisto di altre opere educative; — Tenuto conto anche del giudizio del perito, il quale conchiude dicendo: «Se si consideri il vantaggio di venderli cumulativamente ad uno Istituto cantonale di beneficenza, stimo che il prezzo complessivo di fr. 136 da me esposto possa ridursi a fr. 100;» — Risolve di cedere i detti libri per questa somma al Venerando Ospitale cantonale in Mendrisio, dove possono pur sempre trovarsi a beneficio del pubblico.

La Commissione incaricata di questo affare allestirà un elenco delle migliori opere più confacenti ai bisogni delle nostre Scuole maggiori isolate, lo sottoporrà alla Direzione per la scelta di quelle che meritano d'essere acquistate coi fr. 100 in discorso che si ritireranno al più possibilmente presto.»

* * *

c) All'assemblea del 1866 (Brissago, 7 ottobre) il prof. Nizzola lesse la sua relazione, di cui diamo la parte che ci interessa:

«Nostra prima cura, appena avuta l'incumbenza, fu quella di levare dalle varie casse i libri, sia di provenienza Masa, sia di quelli già esistenti nella piccola biblioteca Sociale, e verificarne il quantitativo coi cataloghi alla mano. Trovammo 200 volumi di pertinenza Sociale e 900 di prove-

nienza Masa, compresi molti opuscoli, memorie ecc. di poche pagine. In pari tempo trovammo opportuno di munirli tutti del bollo Sociale e di un cartellino stampato (*Società degli Amici dell'Educazione del Popolo, e Legato Masa alla Società ecc.* secondo la provenienza) applicato sul dorso per renderli così più facilmente riconoscibili. E siccome il locale ad uso in cui giacevano era inadatto al bisogno, abbiamo ottenuto dalla Direzione del Liceo di trasportarli nell'annesso oratorio.

Separati colà i volumi, fascicoli, memorie ecc. di natura *medica* da quelli d'altro genere, ne abbiamo fatto eseguire perizia e apprezzazione dalla gentilezza del nostro socio sig. Dott. Fontana, il quale rispondeva al nostro invito con una ragionata memoria del 3 luglio e già comunicatavi nella vostra seduta del 20 luglio stesso. Allora soltanto (8 luglio) fummo in grado di mandare all'Amministrazione del Venerando Ospitale Cantonale in Mendrisio l'elenco di dette opere mediche (446 capi tra volumi, memorie, fascicoli ecc.) col relativo prezzo esposto in fr. 136. Con ciò si dava evasione ad un ufficio di detta Amministrazione già del 30 marzo 1865 in risposta di altro del 24, stesso mese, della nostra Commissione Dirigente. Ci rispondeva l'Amministrazione sullodata (15 luglio) offrendoci la somma di fr. 100. Abbiamo allora sottoposto la cosa alla vostra decisione, la quale ebbe luogo nel senso di cedere i detti libri per gli offertici fr. 100, da impiegarsi poscia nell'acquisto d'altri libri più confacenti ai bisogni delle nostre Scuole Maggiori (vedi Processo verbale del 20 luglio, *Educatore* N. 16).

Comunicata tale decisione all'acquirente Amministrazione (20 luglio) ed avute da questa alcune norme per l'invio dei libri, questo veniva fatto addì 27 luglio a mezzo di 4 casse; e col giorno 12 agosto ci venne trasmesso l'ammontare in contanti. Allora avremmo dovuto chiedere la riunione della Commissione Dirigente per sottoporle un elenco, che avevamo preparato, di opere che ci parvero opportune e degne d'essere acquistate col denaro ricavato; ma siccome il tempo stringeva assai, chè volevamo dar fine al nostro compito prima che si schiudessero le scuole, ed avendo del resto sottomesso tale elenco alla disamina individuale di una parte di voi, abbiamo creduto bene di dare senza perdere tempo la commissione a Milano (agenzia di Seb. Franco) dopo esserci assicurato il massimo sconto possibile a mezzo della Ditta libraria Ajani e Berra, che si prestò con disinteresse a conchiudere il contratto in proprio nome. Dietro un gruppo di fr. 88.90 spedito il 13 agosto ci giunse un pacco, franco di porto (tranne il dazio) contenente varie opere di disegno lineare-industriale, di commercio, di geografia, di chimica ecc., da cui ogni scuola può trarre non poco vantaggio. Il pacco col dazio ha costato fr. 92.40; il resto della somma, cioè fr. 7.60, fu speso in alcune operette scolastiche presso i nostri librai.»

G. G. — Ricevuta la sua lettera:

«Nella notte dal 23 al 24 maggio il nostro orto scolastico fu devastato da una terribile grandinata; e pensare che era inscritto al concorso! La mattina, alle otto, uno strato di grandine lo copriva ancora tutto. Il fatto ha impressionato vivamente la scolaresca. Nessun allievo mai vide una grandine così grossa.»

Vestirsi di pazienza; e ricominciare, ostinatamente.

E dedichi alla grandinata un ciclo di lezioni: formazione della grandine, assicurazione, durezza della vita paesana, coraggio nelle avversità, ecc.

Nel cervelluccio dei superficialissimi criticonzoli degli orti scolastici non è mai passato il pensiero che l'agraria pratica dei nostri allievi può e deve essere anche fonte di efficaci ammaestramenti etici.

(31 maggio 1932).

COSTANZA.

In una vecchia casa veneziana vidi un giorno dipinte su i muri di una stanza quadrata tutte le virtù. Nessuna era coronata, tranne una. La Fede non era coronata. La Carità non era coronata. La Prudenza non era coronata. E neppure la Temperanza, e neppure la Vigilanza, e neppure la Speranza era coronata. Ma la Costanza era coronata; ma fra tutte la sola Costanza era coronata. E quella solitaria sovranità mi piacque.

G. D'Annunzio.

La Scuola come comunità di lavoro, lo Stato e le Scuole magistrali.

... Il costituirsi della nuova scuola non è legato a determinate condizioni esteriori, non richiede speciali apprestamenti, mezzi didattici particolari. Ogni anche più umile, povera scuola può divenire una comunità di lavoro come io la intendo: vorrei quasi dire che, quanto minori sono i mezzi materiali di cui la scuola dispone, quanto maggiori le difficoltà esteriori che deve superare, tanto più rapida e profonda può essere la sua trasformazione, tanto più grande la sua efficacia educativa. Occorre soltanto un cuore di maestro, il quale sappia comprendere, da educatore, i bisogni spirituali dei propri alunni, i bisogni dell'ambiente dove opera, e viva le idealità della sua Patria.

Non dico che trovare tali maestri sia facile, dico che essi sono *la prima condizione* perchè gli ideali della nuova scuola possano gradatamente farsi realtà, e che *le maggiori cure di chi presiede alla pubblica istruzione dovrebbero essere rivolte ad attirare verso l'insegnamento, a preparare per l'insegnamento* queste nature di educatori e di educatrici, perchè, qualora esse manchino, a ben poco gioveranno i mezzi materiali messi a disposizione delle scuole, l'introduzione di nuovi programmi e di nuovi metodi, la cui efficacia resterà sempre nulla, se essi, prima che dagli alunni, non saranno vissuti dai maestri. (pag. 51).

GIUSEPPE GIOVANAZZI, «La Scuola come comunità di lavoro» (Milano, Ant. Vallardi; 1930, pp. 406, Lire 12).

Indispensabili nel Ticino sono pure i Corsi estivi di perfezionamento (lavori manuali, scuola attiva, agraria, studi regionali) i Concorsi a premio (cronistorie locali, orti scolastici, didattica pratica), visite alle migliori scuole d'ogni grado della Svizzera e dell'Estero - e una riorganizzazione del Dipartimento di P. E. (V. «*Educatore*» del 1916 e degli anni seguenti).

Gli studi astratti prolungati.

... Il est avéré que les mérites du caractère l'emportent sur la seule intellectualité. En particulier, dans la carrière d'instituteurs et d'institutrices, le sentiment maternel ou paternel importe infiniment plus que tout diplôme, surtout si celui-ci comporte des études abstraites prolongées.

(1931) A. Ferrière

Tit. Biblioteca Nazionale Svizzera
(officiale) Berna

Il Maestro Esploratore

(La scuola di C. Negri a Lugano)

Scritti di Giuseppe Lombardo Radice, Ernesto Pelloni, Cristoforo Negri, Ebe Trenta, Avv. A. Weissenbach, C. Palli, R. De Lorenzi — e 45 illustrazioni.

2.o Supplemento all'„Educazione Nazionale" 1928

Lezioni all'aperto, visite e orientamento professionale con la viva collaborazione delle allieve.

Scritti di A. Bonaglia, Giuseppe Lombardo Radice, Ernesto Pelloni

62 lezioni e un'appendice: **Ricordando Irma Tùnesi.**

3.o Supplemento all'„Educazione Nazionale" 1931

Editrice:

Associazione per il Mezzogiorno - Roma (112)

(Via Monte Giordano, 36)

Scuola di studi sociali per donne

Sovvenzionata dalla Confederazione, GINEVRA

Semestre invernale: 24 ottobre 1932 - 25 marzo 1933

Coltura femminile generale. Preparazione alle carriere d'attività sociale, come: protezione dell'infanzia, direzione di stabilimenti ospitalieri, bibliotecari, librai-segretari, infermiere-visitatrici, lavori di laboratorio.

Corsi d'economia domestica al Foyer della Scuola. Programma (50 cts.) ed informazioni dal segretariato, rue Ch. Bonnet 6, Ginevra.

TIPOGRAFIA REZZONICO PEDRINI, VIA CANOVA, LUGANO

Anno 74° Lugano, Settembre 1932 N. 9

L'EDUCATORE
DELLA SVIZZERA ITALIANA

Organo della Societá Demopedeutica
Fondata da STEFANO FRANSCINI nel 1837

Direzione: Dir. ERNESTO PELLONI - Lugano

ASSEMBLEA SOCIALE: MORCOTE 9 OTTOBRE (ore 9.30)

SOMMARIO

Grandezza delle istituzioni elvetiche (GIUSEPPE MOTTA).

Corso di cultura superiore a Locarno.

Un capitolo di storia paesana: La storia della polenta (D. ROBBIANI).

Nota dell' "Educatore".

"Val d'Oro" di Zschokke - Franscini (1832-1932).

Fra libri e riviste: Nuove pubblicazioni — Metodo romano per l'immediato galleggiamento e nuoto. Le aporie della religione — La collana agraria dell'Opera nazionale combattenti — Mai paura.

Assemblea della Demopedeutica.

Necrologio sociale: Prof. G. Borga — Pietro Demarta.

Posta: L'attività del Brofferio nel Ticino; la villa Baronata, Bakunin e Riccardo Bacchelli — Le crociere del Touring Club Italiano e i docenti ticinesi — Scuole ticinesi e cielo stellato; la conoscenza del cielo secondo Giuseppe Tarozzi.

"NATURISMO" del dott. Ettore Piccoli (Milano, Ed. Giov. Bolla, Via S. Antonio, 10; pp. 268, Lire 10).

"L'IDEA NATURISTA" organo mensile dell'«Unione Naturista italiana» (Milano, Via S. Antonio, 10).

COMMISSIONE DIRIGENTE
per il biennio 1932-1933
e funzionari sociali

PRESIDENTE: *On. Francesco Rusca, Cons. Naz.,* Chiasso.
VICE-PRESIDENTE: *Giuseppe Buzzi,* Chiasso.
MEMBRI: *Ma. Erminia Macerati,* Genestrerio; *Prof. Romeo Coppi,* Mendrisio; *Prof. C. Muschietti,* Chiasso.
SUPPLENTI: *Prof. Remo Molinari,* Vacallo; *Mo. Erminio Soldini,* Novazzano; *Carlo Benzoni,* Chiasso.
SEGRETARIO-AMMINISTRATORE: *M.o Giuseppe Alberti,* Lugano.
CASSIERE: *Dir. Mario Giorgetti,* Montagnola.
REVISORI: *Elmo Zoppi,* Stabio; *Prof. Dante Chiesa,* Chiasso, *Pietro Fontana-Prada,* Chiasso.
DIREZIONE dell'«EDUCATORE»: *Dir. Ernesto Pelloni,* Lugano.
RAPPRESENTANTE NEL COMITATO CENTRALE DELLA SOCIETA' SVIZZERA DI UTILITA' PUBBLICA: *On. C. Mazza, Cons. di Stato,* Bellinzona.
RAPPRESENTANTE NELLA FONDAZIONE TICINESE DI SOCCORSO: *Ing. Serafino Camponovo,* Mezzana.

Tassa sociale, compreso l'abbonamento all'*Educatore* Fr. 4.—.
Abbonamento annuo per la Svizzera: franchi 4.— Per l'Italia L. 20
Per cambiamenti d'indirizzi rivolgersi all'Amministrazione, Lugano.

Per gli annunci commerciali rivolgersi esclusivamente all'AMMINISTRAZIONE dell'EDUCATORE, LUGANO.

Dopo 144 anni di Scuole Normali

MAESTRI E ABILITÀ MANUALI

... Le manchevolezze sono così gravi che si può affermare essere il 50% dei maestri, oltre che debolmente preparato, anche inetto alle operazioni *manuali* dello sperimentatore! Il maestro vittima di un pregiudizio che diremo *umanistico*, per distinguerlo dall'opposto pregiudizio *realistico*, si forma le attitudini e le abilità tecniche per la scuola elementare solo da sè, senza tirocinio, senza sistema: improvvisando. Ma come è ritornata *l'agraria*, così tornerà il *lavoro manuale* nelle scuole magistrali!

G. Lombardo-Radice, "Educazione Nazionale,, dicembre 1931.

In Italia la prima Scuola Normale venne aperta a Brera, il 18 febbraio 1788.
Direttore: FRANCESCO SOAVE.